GEMEENTE KOKSIJDE
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM
OOSTDUINKERKE

HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG
Vrijdag, 22 oktober 1965
Nummer 43
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF.
VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

CASINO-KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB
„LA CHAMPAGNE"
DONDERDAG 21 OKTOBER
te 21 uur
Algemene inkom : 80 fr
NATIONAAL BALLET van SENEGAL
Sylvia Clement
Merino Costa en zijn Orkest
FRANZ ANDRE :piano

VRIJDAG, 29 OKTOBER,
te 20 uur :
LES AMITIES FRANÇAISES
„DE MONTMARTRE A LA COMEDIE FRANÇAISE"
door Mevrouw
Gisèle Casadesus
Prijzen der plaatsen :
50 fr.
Inlichtingen :
Sekretariaat
„Amitiés Françaises"
Tel. (059) 772 34

AMBASSADEURSZAAL
„ONS HOORT HET NOORDZEESTRAND"
ZATERDAG 23 OKTOBER
vanaf 22 uur.
ZONDAG, 24 OKTOBER,
THE-DANSANT,
van 16 tot 20 uur.

ZATERDAG, 30 OKTOBER,
te 21 uur :
Feest ingericht door de
„VLAAMSE KLUB KUST"
Toegangsprijs : 100 fr.
Avondkledij
Inlichtingen :
Sekretariaat
„Vlaamse Klub Kust"
Kapucijnenstraat 58 1/a
Oostende — Tel. 795 48.

Voor alle inlichtingen :
Casino-Kursaal Oostende
Tel. (059)751 11
(6940W—4454N—5672V)

Voor
nieuwbouw
en
herstelingen
van
schepen
N.V.
BELIARD-MURDOCH

SCHEEPSWERF
Jos. Deweert p.v.b.a.
NIEUWE WERFKAAI 2 — OOSTENDE

— * —

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN
van
HOUTEN en **STALEN** VISSERSVAARTUIGEN

— * —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01
HUIS GESTICHT IN 1882
(5676V)

TE KOOP :
VISSERSVAARTUIG
IN ZEER GOEDE STAAT
Nog steeds varend. Brutotonnage ong. 38 ton en uitgerust met een motor van 120 PK. van konstruktiejaar 1961.
Voor nadere biezonderheden zich wenden bureel blad.
(5646V)

„HET VISSERIJBLAD" IS UW VAKBLAD !

Te koop
VISSERSVAARTUIG
Verzorgde toestand en varend
Bruto-tonnage 40 Ton
Motor 170 PK
(5652V)

REDERS en VISSERS, voor uw
SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING
wendt U in volle vertrouwen tot de beroepsvereniging
HAND IN HAND
O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD
verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen
H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

HET VISSERIJBLAD

22 OKTOBER 1965
NR 43

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 23
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22 Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

DRUKKERIJ
Telefoon nr. 777.13

De visserij in de Europese Ekonomische gemeenschap

In het tijdschrift van het Nederlands Landbouw - Ekonomisch instituut verscheen onlangs een artikel in verband met de visserij in de E.E.G. dat zeer belangrijk is, en dat wij dan ook publiceren.

De geleidelijke vordering van de Europese Economische Gemeenschap brengt ook voor de visserij problemen en moeilijkheden met zich voor inpassing in een grotere economische ruimte. Het is voor deze problematiek van de visserij in het kader van de E.E.G., dat in dit en een volgend artikel aandacht wordt gevraagd.

Na de inventarisatie van de huidige situatie van de visserij van de verschillende lid-staten van de E.E.G. in dit artikel zullen in het tweede artikel de voornaamste vraagstukken worden besproken. Voorts worden daarin de perspectieven van de visserij en de taak van de E.E.G. t.o.v. de visserij nader belicht.

WERELDVISSERIJ

De wereldvisvangst maakt de laatste jaren een min of meer spectaculaire ontwikkeling door. De totale wereldaanvoer had, volgens tabel 1, in 1950 weer ongeveer het peil van omstreeks 1938 bereikt, nl. ruim 20mrd. kg per jaar. In 1965 zal de aanvoer vermoedelijk ongeveer 50 mrd. kg bedragen. In de korte tijd van 15 jaar is de aanvoer dus 2,5 maal zo groot geworden.

TABEL I. **WERELDVANGST VAN VIS**

	1938	1950	1955	1960	1963
	(in mrd. kg)				
1. Noordelijk halfrond					
Europa	5,7	6,2	7,8	8,0	8,9
U.S.S.R.	1,6	1,6	2,5	3,1	4,0
Noord-Amerika	3,2	3,8	4,0	4,1	4,3
Azië	9,7	7,6	11,8	16,5	17,8
2. Zuidelijk halfrond					
Zuid-Amerika	0,2	0,5	0,8	4,4	8,5
Afrika	0,5	1,0	1,7	2,3	2,8
Oceanië	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Totaal	21,0	20,8	28,7	38,5	46,4

Bron: «Year of Fishery Statistics», F.A.O., Rome.

Beschouwt men de aanvoer nader dan blijkt dat de visserij geconcentreerd is op het noordelijk halfrond. De visgronden van het zuidelijk halfrond, dat voor een veel groter deel met water bedekt is, worden nog nauwelijks geëxploiteerd. Pas de laatste jaren ontwikkelt zich een visserij in Zuid - Amerika en Zuid - Afrika. Met name Peru is de vóór dit land liggende rijke visgronden gaan exploiteren voor de produktie van vismeel, waarvan de export in belangrijke mate bestemd is voor de veestapel van West - Europa.

T.a.v. het noordelijk halfrond valt het op dat West - Europa en Noord-Amerika bij de toeneming van de aanvoer zijn achtergebleven. Daarentegen tonen Azië en de U.S.S.R. een aanzienlijke uitbreiding van de aanvoer. Vooral voor Japan is de visserij van bijzonder belang voor de eiwitvoorziening van de bevolking.

VIS : GOEDKOOP DIERLIJK EIWIT.

De betekenis van de visserij is vooral gelegen in het belang van vis als een goedkoop dierlijk eiwit.

Gaat men voor Nederland uit van de prijs, welke de producent ontvangt en berekent men vervolgens met de gegevens van de voedingsmiddeltabel wat een kilogram dierlijk eiwit ongeveer kost, dan bedraagt dit :

vis	f. 1,20
melk	„ 2,50
eieren	„ 6,20
rundvlees	„ 5,45
varkensvlees	„ 4,05

Bron : Ministerie van Landbouw en Visserij.)

Als bron van een relatief goedkoop dierlijk eiwit is de visserij met name voor de ontwikkelingslanden van groot belang. Om de ernstige eiwittekorten van de voeding in deze landen te voorzien verleent de F.A.O. (Food and Agriculture Organization of the United Nations) technische assistentie om de visserij van deze landen tot ontplooiing te brengen. De rijke visgronden op het zuidelijk halfrond zullen daardoor langzamerhand in exploitatie komen.

Voor Japan, dat slechts geringe natuurlijke mogelijkheden bezit voor een uitgebreide veestapel om de 100 mln. inwoners van eiwit te voorzien, is de visserij uiteraard eveneens van groot belang.

De U.S.S.R. worstelt met grote agrarische problemen, waardoor er een tekort aan dierlijk eiwit in de voeding is. Om hierin te voorzien heeft men na 1945 in korte tijd de visserij tot grote ontwikkeling gebracht. De U.S.S.R. behoort daardoor thans tot de belangrijkste visserijmogendheden (1).

(1) A. Haugland : „Notes on the Sovjet fishing industry", Economics of planning, Oslo no. 3, 1964.

DE WESTEUROPESE VISSERIJ

De E.E.G.-landen voeren de laatste jaren tezamen ongeveer 1,7 mrd. kg vis per jaar aan met een aanvoerwaarde van f. 1,6 mrd. (tabel 2).

België neemt met f. 50 mln. per jaar een bescheiden plaats in. Nederland is met f. 150 mln. per jaar van meer belang. West-Duitsland heeft heeft een aanzienlijk grotere aanvoer en brengt het tot f. 275 mln. per jaar. Italië komt met een geringere aanvoer op bijna f. 400 mln. en Frankrijk met een grotere aanvoer nadert de f. 800 mln. per jaar.

Frankrijk en Italië hebben een kwaliteitsvisserij, doch de hoge waarde van de aanvoer van deze landen is in belangrijke mate te verklaren uit beschermende maatregelen ten gunste van de nationale visserij, hetgeen in deze landen tot een hoog prijspeil heeft geleid (tabel 3). Naarmate de Euromarkt vordert zal het prijsniveau in Frankrijk en Italië zich moeten aanpassen aan het prijsniveau in de andere lid-staten.

Van de Westeuropese landen buiten de E.E.G. heeft Groot-Brittannië een aanvoer van bijna 0,9 mrd. kg per jaar. Het voert echter nog vis in uit de Scandinavische landen en IJsland om in de eigen behoefte te kunnen voorzien.

Van de Scandinavische landen heeft Noorwegen een aanvoer van ruim 1 mrd. kg per jaar. Denemarken en Zweden waren vóór 1940 onbelangrijke visserijlanden. Zij hebben de visserij echter in en na de oorlogsjaren aanzienlijk ontwikkeld en zijn thans evenals Noorwegen belangrijke landen voor de export van vis.

Voor IJsland is de visserij de belangrijkste bron van bestaan. De uitvoer is, evenals die van de Scandinavische landen, gericht op Groot-Brittannië en West-Europa.

Spanje en Portugal hebben de laatste jaren hun visserij tot grote ontwikkeling gebracht om hun bevolking van een goedkoop dierlijk eiwit te voorzien.

IN- EN UITVOER.

Bij beschouwing van de internationale handel in vis blijkt (tabel 4), dat de E.E.G.-landen onderling en met derde landen een toale internationale handel hebben van ruim f. 1,3 mrd. per jaar, waarvan niet minder dan f. 1 mrd. met landen buiten de E.E.G. Dit laatste betreft hoofdzakelijk invoer van vis uit de Scandinavische landen en IJsland.

De E.E.G. als geheel heeft een belangrijk invoeroverschot aan vis. Nederland is binnen de E.E.G. het enige land met een uitvoeroverschot.

Voor de Nederlandse visserij is de uitvoer naar de omliggende landen van groot belang, waarbij de ligging t.o.v. grote industriecentra een rol van betekenis speelt. Voor de andere E.E.G.-landen is de invoer van belang. Haring, uit de Scandinavische landen, zeevis uit de Scandinavische landen en IJsland, en visconserven zijn de voornaamste invoerprodukten.

Het karakter van visimporterend gebied zal ongetwijfeld, bij een juiste hantering van de invoerkraan, een harmonisering van de belangentegenstellingen binnen de E.E.G. vlotter kunnen doen verlopen.

Voorts blijkt uit tabel 4 dat de E.F.T.A., in tegenstelling tot de E.E.G., een uitvoeroverschot heeft.

AANTAL VISSERS, ARBEIDSPRODUKTIVITEIT EN VISVERBRUIK.

In het gebied van de E.E.G. zijn ongeveer 110.000 vissers werkzaam (tabel 5), waarvan ruim 40.000 in Frankrijk en 50.000 in Italië.

Het aantal stoom- en motorvissersvaartuigen bedraagt in de E.E.G.-landen ongeveer 34.000 met een bruto tonnage van bijna 700.000. West-Duitsland en België hebben schepen met de grootste gemiddelde inhoud. Frankrijk en Italië daarentegen bezitten een groot aantal kleine vaartuigen.

Beschouwt men de arbeidsproduktiviteit, dan blijkt dat de Westduitse visser gemiddeld ruim 80.000 kg vis per jaar aanvoert. De Nederlandse en de Belgische visser halen elk ongeveer gemiddeld 40.000 kg per visser per jaar. Frankrijk slechts 14.000 kg en Italië niet meer dan ruim 4.000 kg.

Deze grote verschillen zijn te verklaren uit diverse oorzaken.

(vervolg blz. 2)

TABEL 2. **AANVOER EN OPBRENGST VAN VIS DER VOORNAAMSTE WESTEUROPESE LANDEN**

	1938		1950		1955		1960		1963	
	mln. ton	mln. gld.	mln. ton	mln. gld.	mln. ton	mln. gld.	mln. ton	mln. gld.	mln. ton	mln. gld.
België	39	8	53	32	73	44	57	47	56	51
West-Duitsland	714	67	512	130	767	252	596	260	522	273
Frankrijk	491	...	392	320	438	542	586	645	594	780
Italië	181	...	184	...	218	260	212	298	229	372
Nederland	227	21	230	73	276	97	289	137	313	143
Totaal E.E.G.-landen	1.652	...	1.371	...	1.772	1.195	1.740	1.387	1.714	1.619
Groot-Brittannië	1.098	148	926	405	1.005	505	847	585	861	592
Noorwegen	1.017	42	1.279	184	1.647	324	1.343	348	1.189	374
Denemarken	89	18	241	92	418	138	575	208	832	262
Zweden	124	15	176	75	210	99	246	124	327	154
IJsland	327	...	324	...	407	...	514	...	719	...
Spanje	388	76	538	262	686	413	850	505	937	710
Portugal	218	16	229	128	290	130	351	206	386	229

Bron : „Yearbook of Fishery Statistics", F.A.O., Rome.

West-Duitsland heeft zich toegelegd op de aanvoer van goedkope massa-vissoorten als roodbaars, kabeljauw en koolvis van ver afgelegen visgronden. De andere E.E.G.-landen hebben zich meer toegelegd op de aanvoer van duurdere kwaliteitsvis van dichtbij gelegen visgronden.

De bescherming van de Franse en de Itliaanse markt heeft geleid tot een hoger prijsniveau dan elders en een groter aantal vissers met een geringere arbeidsproduktiviteit. Het is dan ook te verwachten, dat de totstandkoming van de Euromarkt voor de visserij ertoe zal leiden, dat vele Franse en Italiaanse vissers naar andere beroepen zullen moeten overgaan. De blijvende vissers zullen zodanige maatregelen moeten nemen dat hun arbeidsproduktiviteit aanzienlijk hoger wordt.

Het visverbruik in de E.E.G.-landen is betrekkelijk laag en bedraagt gemiddeld ongeveer 13 kg per jaar per hoofd van de bevolking. Nederland ligt met bijna 11 kg het laagst.

KARAKTERISTIEK VAN DE VISSERIJ DER E.E.G.-LANDEN.

Het zwaartepunt van de West-duitse visserij ligt, zoals gezegd, bij de aanvoer van massa-rondvis van ver afgelegen visgronden. Deze visserij wordt meer en meer uitgeoefend met vangfabriekschepen, waarmede de vis wordt gevangen, aan boord bewerkt en diepgevroren. De vangst bestaat hoofdzakelijk uit goedkopere rondvis (roodbaars, kabeljauw, koolvis).

De grote investeringen hebben geleid tot horizontale concentratie van rederijen en verticale integratie in de gehele bedrijfskom : rederij, groothandel, be- en verwerking en kleinhandel. De kleine rederijen verdwijnen langzamerhand, zodat de Westduitse markt beheerst wordt door Unilever, de Verbruikscoöperatie G.E.G. en het Oetkerconcern.

In de andere landen van de E.E.G., Nederland, België, Frankrijk en Italië, heeft de visserij nog in belangrijke mate een ambachtelijk karakter en is ingesteld op de aanvoer van duurdere kwaliteitsvis.

In Frankrijk ontwikkelt de aloude Newfoundland-visserij ter zoute zich in de richting van een moderne visserij met diepvriestrawlers.

In hoeverre de komende vrijheid van vestiging en aanvoer stimulerend zullen werken in de richting van ontplooiing van de verre visserij in Nederland, België en Italië zal moeten worden afgewacht.

In verband met de problemen die de Euromarkt voor de visserij met zich brengt hebben de landelijke vrije visserijorganisaties in de lidstaten zich georganseerd in een orgaan genaamd „Europêche", gevestigd te Brussel, ten behoeve van het contact met de beleidsorganen van de E.E.G.

(vervolgt)

Tabel 3. **AANVOER EN OPBRENGST VAN DE E.E.G.-LANDEN IN 1963**

	Totaal E.E.G.	België		West-Duitsland		Frankrijk		Italië		Nederland	
	mln. kg	mln. kg	cts. p/kg	mln. kg	cts. p/kg	mln. kg	cts. p/kg	mln. kg	cts. p/kg	mln. kg	cts. p/kg
Verse haring	158	2	36	69	27	33	59			54	27
Gezouten haring	98			37	48					61	48
Sardines	57					31	109	26	68		
Makreel	63			2	37	40	82	9	124	12	41
Rondvis	625	28	64	313	57	211	119	43	236	30	49
Platvis	87	16	156	11	102	21	216	3	595	36	140
Overige vis	287	8	53	44	78	117	106	100	141	18	45
Schaal- en weekdieren	339	2	168	46	26	141	188	48	170	102	25
Totaal	1.714	56	91	522	52	594	187	229	163	313	46

Bron : „Yearbook of Fishery Statistics", F.A.O., Rome.

Tabel 4. **IN- EN UITVOER VAN DE E.E.G.- LANDEN IN 1963**

	Nederland	België	W.-Duitsland	Frankrijk	Italië	Totaal der E.E.G.-landen		Totaal der E.E.G. - landen van buiten	
			mln. kg		mln. kg	mln	gld.	mln kg	mln. gld.
Invoer									
Verse haring	9,1	10,5	141,2	7,6		168,4	73,9	144,3	63,8
Gezouten haring	2,3	9,1	16,8	7,7		35,9	28,3	9,0	5,8
Verse zeevis	9,8	14,2	47,4	25,3	84,4	181,1	243,4	134,0	164,3
Bevroren zeevis	4,1	2,9	—	17,8		24,8	45,1	14,3	28,5
Visconserven	4,9	20,6	40,5	18,1	29,4	113,5	275,9	105,7	262,2
Schaal- en weekdieren	2,6	24,6	1,7	58,4	10,1	97,4	108,3	35,6	67,7
Overige vis	3,4	6,3	11,0	10,7	66,5	97,9	219,3	78,6	188,5
Totaal	36,2	88,2	258,6	145,6	190,4	719,0	994,2	521,5	780,8
Uitvoer									
Verse haring	21,8	1,5	1,2	0,2	—	24,7	10,7	24,4	44,7
Gezouten haring	39,3	0,1	1,2	—	—	40,6	36,7	8,6	57,3
Verse zeevis	30,5	10,1	38,6	1,2	0,5	80,9	127,4	28,9	36,2
Bevroren zeevis	4,5	1,4	—	0,4	—	6,3	13,9	70,6	56,2
Visconserven	12,9	0,4	5,5	1,4	0,8	21,0	44,1	37,8	0,3
Schaal- en weekdieren	58,4	0,2	2,3	1,0	0,3	62,2	43,2	7,1	1,1
Overige vis	5,3	3,2	7,1	15,8	0,6	31,9	57,3	62,0	34,0
Totaal	172,7	16,9	55,9	20,0	2,2	267,6	333,3	239,4	229,8
Invoeroverschot		71,3	202,7	125,6	188,2	451,4	660,9	282,1	551,0
Uitvoeroverschot	136,5								

Bron : C.B.S.

Diamanten Bruiloft van IJslandvaarder „Monske" Verhaeghe te Koksijde

Zaterdag 16 october 1965

Er heerste een opgewonden drukte, in en om het kraaknet witgekalkt vissershuisje in de Noordduinen, «Monske» Verhaeghe, de laatste Koksijdse IJslandvaarder, en zijn echtgenote Bertha Calcoen vierden er immers hun diamanten bruiloft, en dit is iets enigs in de analen van Koksijdes geschiedenis.

«Monske» zag het levenslicht in Koksijde, de 25 december 1877, en was op een paar uur na een kerstekind.

Zijn eigenlijke voornaam is evenwel EDUARD, doch wegens een misverstand, stond in het toenmalig «kerstenboek» «Mon». Eerst 20 jaar later, tijdens de loting, kwam men tot de vaststelling van de fout. Dit kon aan de zaken evenwel niet veel verandering brengen. Het was en bleef voor iedereen «Monske».

Zijn beroep was reeds gekend toen hij nog in de wieg lag. Het zou een visser worden.

Een en veertig jaar zwalpte hij op de zee als IJslandvaarder. Acht maal deed hij de maandenlange trip naar IJsland (Thule), toen nog met zeilboten.

60 jaar geleden koos «Monske» zijn trouwe levensgezellin Bertha Calcoen, die tijdens de jaren ook haar steentje bijdroeg.

In de ouderdom van 53 j. zegde hij het zware vissersberoep vaarwel, doch vervolgde evenwel met het uitoefenen van de garnaalvisserij te paard tot aan zijn 62e jaar. Het was toen 1939. Wie dacht dat «Monskes» loopbaan hier zou eindigen had het verkeerd voor, «Monske» beoefende nog de strandvisserij tot 1960, flink geholpen door zijn echtgenote.

Drie dochters en een zoon, werden uit hun huwelijk geboren, de zoon werd evenwel vroegtijdig uit hun midden gerukt door de zee in 1942.

DE FEESTVIERING

De dag werd aangevangen met een plechtige dankmis in de St. Pieterskerk.

Benevens deh. Burgemeester en schepenen Andries en Declerck, ware een 40 tal kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen en vrienden aanwezig om samen met «Petje» en «Metje» feest te vieren.

Nadien volgde een akademische zitting in de Raadszaal van het gemeentehuis, Burgemeester Van Buggenhout nam het woord, en bracht in brede trekken hulde aan het leven van beide echtelieden, en de IJslandvaarders in het algemeen. De Burgemeester bracht verder enkele anecdoten uit de geschiedenis van de IJslandvaarders, die hij uit de gemeentelijke archieven had opgediept.

Namens het gemeentebestuur, werd vervolgens aan beide jubilarissen een prachtige zetel geschonken, om hun toe te laten, in of voor hun huisje tijdens de mooie dagen, een uiltje te vangen, of het dartele spel te volgen van de «keuntjes».

Met een tikje ontroering in zijn stem besloot Burgemeester Van Buggenhout, 'Monske en Bertha houd U aan 't gras, of aan de takken van de bomen of beter nog, aan de biezen, opdat U beiden nog vele jaren gelukkig samen moge doorbrengen,» waarna hij beiden hartelijk omhelsde.

Hierop werd het gulden boek getekend, en werd een heildronk uitgebracht.

Een aangetrouwde kleinzoon van het paar, nam vervolgens het woord, om een dankrede uit te spreken tot het gemeentebestuur, namens zijn grootouders, en de ganse familie.

De h. Burgemeester en Schepenen, onderhielden zich vervolgens op gemoedelijke wijze met de echtelieden en meermaals zagen wij «Monske» en Bertha hartelijk lachen. Zij waren in hun nopjes.

FEESTCOMITEIT WIJK KERKEPANNE HULDIGT JUBILARISSEN

Het feestcomiteit van de wijk Kerkepanne in St. Idesbald heeft waarlijk niets onverlet gelaten om het de echtelieden Verhaeghe - Calcoen aangenaam te maken. Dit feestcomiteit met als ere - voorzitter Em. Boeve, en dat ter plaatse vertegenwoordigd was door de h. Onder-Voorzitter Van Huffel, secretaris Willy Thabert, en leden Wydow N. en Ticket Victor, getuigt de laatste tijd van een enorme activiteit.

Zij hadden voor gratis vervoer gezorgd voor het echtpaar Verhaeghe - Calcoen, van het gemeentehuis naar het «Lusthof», alwaar het gelegenheidsmaal plaats had, doch het was niet alles. Vóór de deur, was er een prachtige triomfboog opgericht versierd met haringnetten en natuurlijke bloemen. «Monske» pinkte een traan weg toen hij dit alles bemerkte.

's Namiddags waren de h. Burgemeester en Schepenen uitgenodigd door het feestkomitee van «Kerkepanne» om samen nog een laatste hulde te brengen, en aanwezig te zijn bij het overhandigen van de geschenken. De h. Burgemeester was evenwel belet.

Een toespraak werd gehouden namens het feestcomiteit door de h. O. Voorzitter Van Huffel, waarna hij ten persoonlijke titel een prachtige bloementuil aanbood. De h. Andries en Declerck boden vervolgens op hun beurt een geschenk aan, waarna tenslotte de h. Willy Thabert, secretaris, in naam van het feestcomiteit van de wijk Kerkepanne, een prachtige «Sole Mio» deken aanbood. «Monske» en Bertha zullen deze mooie dag zeker nooit vergeten.

PK

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de zeevaart kwam woensdagnamiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van de h. Vander Cruyssen, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen. De h. Bentein vervulde het ambt van rijkscommissaris.

Een drietal zaken die op de rol stonden konden niet in behandeling genomen gezien de betrokkenen nog in zee waren.

DE AANVARING TUSSEN Z. 546 EN O. 214

De raad hoorde het advies van de rijkskommissaris in de zaak van aanvaring tussen de O. 214 «Roger Blondé» en de Z. 546 «Mayflower» In de nacht van 16 maart 1965 bevonden beide schepen zich in het Kanaal ter visvangst. De Z. 546 was vissend en matroos Gheselle liep de wacht. De O. 214 lag daarentegenover stil. Men was aan dek met de vis doende en schipper Beyen bekommerde zich niet om de uitkijk.

Gheselle daarentegen was van mening dat de O. 214 voor hem moest uitwijken. Toen hij in laatste instantie zelf een uitwijkingsmaneuver wilde uitvoeren zou de korre aan een onbekend voorwerp hebben vastgehaakt waardoor de aanvaring onvermijdelijk werd.

Bij het bepalen van de oorzaken zegde de h. Bentein dat Beyen de uitkijk verwaarloosde en hij vroeg voor hem een vermaning. Voor Gheselle daarentegen weerhield hij een onvoorzichtige navigatie want hij moest ten allen tijde ruim en bijtijds uit de weg blijven van het andere vaartuig. Hij vroeg tenslotte een schorsing van 14 dagen voor de onvoorzichtige wachtdoende.

De raad zal in een volgende zitting het pleidooi horen van Mter Felix, verdediger van schipper Beyen.

AANVARING IN DE MIST

De rijkscommissaris gaf ook nog z'n advies inzake de aanvaring op 3 april 1965 tussen O. 204 en de Poolse cargo Josef Conrad.

Die aanvaring deed zich voor in dikke mist en omstreeks 21 30 u. toen de O. 204 langzaam varend en regelmatig seinen gevend naar de thuishaven stuurde. Plots doemde een groot schip op uit de mist. Een aanvaring was onvermijdelijk. Gelukkig werd de O. 204 bij de botsing niet gekelderd en maakte het vaartuig zelfs geen water. Hij kon achteraf veilig Oostende bereiken. De Josef Conrad gaf achteraf geen aandacht aan de aanmaning van de Onderzoeksraad zodat men aanneemt dat de Poolse kapitein de schuld van aanvaring op zich neemt. De rijkscommissaris weerhield dan ook geen enkele fout tegenover de Belgische bemanning.

De diefstallen aan boord en in de vismijn

Er gaan geen weken voorbij of er worden aan boord van vissersvaartuigen of in de vismijn diefstallen van vis ontdekt.

Vorige week werd opnieuw een mooi staaltje van een diefstal van meer dan 80 kg tongen toevallig ontdekt.

Niettegenstaande de waakzaamheid van vele reders, worden zij langs alle kanten bestolen.

De politiedienst is praktisch opnieuw tot nul herleid, waar een zekere tijd geleden er iemand was, die reeds goed werk verrichtte, maar voor zijn te grote (?) ijver waarschijnlijk langs politieke zijde tot de orde werd geroepen.

In ons gezegend landje is alles toegelaten en zolang geen strenge en doortastende maatregelen genomen worden, zal het kwaad moeilijk uitgeroeid worden.

Het plaatsen van bijzondere afsluitingen (gates) ware reeds een grote verbetering, met daarbij een streng politietoezicht, niet van mensen die zelf kijken hoe ze aan een visje zullen geraken, maar van een paar politieagenten met een onwrikbare wil.

Eens te meer mag gezegd worden dat het stadsbestuur hier schromelijk aan zijn plicht tekort komt en dat het nochtans hoog tijd wordt dat strenge maatregelen genomen worden om toestanden zoals nu uit te roeien Maar wanneer ?

Wij stellen de vraag.

Een mazoutoorlog

Sedert enkele weken voeren enkele maatschappijen en buitenstaanders een mazoutoorlog met groter teruggaven dan normaal is. Hierbij worden allerlei middelen gebruikt. Sommigen geven een tekort aan gewicht en geen ticket het aantal juist geleverde liters weergevend.

Anderen zetten bij de levering hun motor op volle toeren om met de mazout meer lucht door te draaien en de ticketprinter een groter getal liters te doen tekenen dan geleverd. Nog anderen mengen de gasoil met lichte fuel en gooien een produkt van één liter per duizend liter er in opdat de branders er niet zouden door bevuild worden.

Aldus worden de verbruikers bedrogen in hun kwantum en hun kwaliteit en moeten ze niet verwonderd zijn later miserie te hebben of een tekort aan gewicht Ook in de visserij is zulks het geval en er zijn er die zelfs zoveel mogelijk leveren bij afwezigheid van de reder om dus te gemakkelijker motorist of schipper op de ene of andere manier om de tuin te leiden

De gerechtelijke diensten zouden er goed aan doen, al wie het bewijs niet kan leveren, van gekontroleerde leveringen, te volgen en hun leveringen te onderzoeken.

OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden oij het vergelijken van de prijzen.

— o —

MAANDAG :
WEER TE VEEL
MINDERWAARDIGE VIS

Vergeleken bij verleden week was het op de maandagmarkt eerder rustig. Ook al waren er zeventien vangsten te verkopen, die van vier verschillende visgronden afkomstig waren nml. van IJsland, het Kanaal, de Noord en de West.

De aanvoer was niet overweldigend In totaal werden er ongeveer 5000 bennen vis gelost, waarvan de IJslanders er ongeveer 3000 voor hun rekening namen. De tongenaanvoer beperkte zich tot ongeveer 7500 kgr terwijl er bovendien 6000 kgr IJslandse kreeftjes te koop aangeboden werden.

Wat de kwaliteit betreft hier moest weer niet geboft worden. Zeer mooie beurten wisselden af met slechte en heel slecht verzorgde vangsten. Van IJsland bijvoorbeeld bestond de helft uit minderwaardige vis, terwijl sommige hoeveelheden van het Kanaal ook maar om daar te laten waren. In beide gevallen was de lange duur van de reis oorzaak van dit euvel.

Wat de verscheidenheid betreft ook dit was niet overdreven. Daarvoor was er te veel kabeljauw en kleine gul.

Bleef tenslotte de verkoop, waarover niet geklaagd kon worden, vooral in de gevallen waar er mooie vis te koop aangeboden werd.

IJSLAND :
MOOIE PRIJZEN VOOR MOOIE VIS

Alle IJslanders die verkochten, vijf in totaal, behoorden tot het kleinere type schepen. Desondanks werd er voor ongeveer 3000 bennen vis en 6000 kgr kreeft gezorgd.

Wat de soorten betrof, er werd meestal voor kabeljauw, gul, leng rode poon en koolvis gezorgd. Toch was er wat meer heilbot en staartvis. Andere soorten echter bleven schaars.

Zoals reeds gezegd was de helft van die aanvoer van minderwaardige kwaliteit. Dit schrikte het merendeel der kopers af. Met het gevolg dat de prijzen zeer laag waren, en dat er grote hoeveelheden naar de Rederscentrale verwezen werden. Voor het opgeven van sommige prijzen zullen wij ons dan ook steunen op de verkoop van beter verzorgde vangsten.

Die vangsten werden gretig afgenomen. Zo werd op het einde van de verkoop tussen 13 en 17 fr. geboden voor kabeljauw en grote gul Kleinere gul werd tegen 8 à 10 fr. verkocht. Koolvis werd wel iets goedkoper, maar bleef desondanks noteringen behalen die schommelden tussen 12 à 13 fr., wat moeilijk als slecht aanzien kon worden.

Filetsoorten stonden eveneens in 't brandpunt van de belangstelling, uitgezonderd waar het witte leng betrof. De grotere aanvoer van die soort was hiervan de oorzaak. In elk geval betaalde men er slechts 6,6 à 8 fr. voor. Blauwe leng daarentegen bleek zeer gevraagd, met het gevolg dat deze soort 13 à 15 fr. opbracht. Rode poon moest niet onderdoen want er werd voor die soort gestadig rond de 12 fr. geboden. Zelfs de kleine sortering van die soort bracht nog ongeveer 9 fr. op.

Andere soorten die vlot verkocht werden heetten zeewolf, schaat, schelvis, hondstong, wijting en schotse schol. Heilbot was nog zeer duur noch zeer goedkoop, men betaalde er immers 37 à 54 fr. voor. Voor staartvis nam men een prijsdaling waar wat misschien te verklaren was door de ruimere aanvoer van die soort. Hoe dan ook nu bood men er 35 à 45 fr. voor. Kreeftjes tenslotte werden tegen 16 à 28 fr. aan de man gebracht.

De besommingen waren begrepen tussen 190.000 en 396.000 fr. respektievelijk gelukt door de O.237 en O.224.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	18-10-1965	19-10-1965	20-10 1965			
¾ tongen — ¾ sole	83.20-87.40	80.40-84.80	78.40-82.40	.....	.....	.....
Tongen, grote — Sole, grosse	91.40-94.60	83.80-87.80	84.—89.40	.....	.....	.....
Bloktongen — Sole moyenne	67.60-7.—	73.60-79.40	62.—89.20	.....	.....	.....
Voor-kleine — Petite	50.—65.80	53.—55.—	47.40-63.—	.....	.....	.....
Kleine — Toute petite	40.—43.—	34.—40.80	30.60-42.—	.....	.....	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	67.40-71.60	71.—75.—	73.—74.—	.....	.....	.....
Middel — Moyenne	53.60	43.—54.40	60.—63.—	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	15.—	.....	11.80-14.—	.....	.....	.....
Grote iek — Grosse	15.—	14.—15.—	12.—	.....	.....	.....
Kleine iek — Petite	13.50-15.—	15.—16.40	10.—13.60	.....	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	12.60-13.40	14.—15.20	11.—13.—	.....	.....	.....
Platjes — Toute petite	6.20- 7.20	5.60- 7.60	5.— 7.40	.....	.....	.....
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	13.—	10.40-16.—	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.7— 9.40	8.60-10.20	7.20-10.60	.....	.....	.....
Heek, grote — Merlu, gros	50.—	.....	51.—	.....	.....	.....
Middel — Moyen	45.—	.....	24.60-44.—	.....	.....	.....
Kleine — Petit	9.60-12.60	.....	9.20	.....	.....	.....
Rog — Raie	7.—16.20	7.—13.40	6.40-13.—	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	6.— 9.—	.....	3.60- 5.—	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	5.— 7.—	3.20- 5.—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	21.—	16.—24.20	21.—24.—	.....	.....	.....
Gullen — Petit cabillaud	7.60-10.—	5.80-11.—	5.60-11.—	.....	.....	.....
Hozemondhamme — Baudroie	33.—46.—	36.—42.50	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	7.—13.40	4.—11.20	5.40- 9.—	.....	.....	.....
Schar — Limande	.....	5.50- 6.20	5.40- 6.40	.....	.....	.....
Steenschol — Sole limande	17.40-24.—	18.—27.—	18.—30.—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	9.80-11.—	11.80	12.—	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	6.20- 8.20	6.—11.20	7.20- 8.60	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	43.—	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	7.—18.60	7.J-23.—	11.40-24.—	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	13.40-23.—	.....	7.60-21.60	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong — Cardine	5.60-19.—	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	2.60- 3.40	4.60	2.40- 3.60	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	35.—	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....	.....

REDELIJKE PRIJZEN
VOOR KANAALVARIANTEN

De zes kanaalders zorgden samen voor om en rond de 1000 bennen vis en voor ruim 6500 kgr tong Een aanvoer die over het algemeen redelijk verzorgd was, uitgezonderd een paar partijen. Bovendien was het assortiment hier redelijk goed wat van het grootste belang was, de verkoop die zeer vlot verliep.

Vooral dan de tongenverkoop tenminste dan waar het middelslag en grotere tong betrof. Zo werd er tussen 82 en 87 fr. geboden voor de grotere sorteringen, driekwart-tong bracht 90 à 94 fr. op. de bloks gingen tegen 68 à 87 fr. van de hand. Voor-kleine tong werd tegen nagenoeg 60 fr. opgekocht, de kleine sortering echter bracht slechts 38 à 44 fr. op en de slips amper 30 fr.

Na tong kwam rare vis aan de eer. Mooie tarbotsoorten werden tegen iets meer dan 70 fr aan de man gebracht. Middelslagen brachten 50 à 60 fr. op. Daarna kwamen de zeldzamere variëteiten. Met mooie meid aan de kop. De grotere slagen van die soort gingen tegen 45 à 55 fr. van de hand, kleinere sorteringen werden tegen 35 à 40 fr. opgekocht Steenschol werd ook iets duurder. Rode knorhaan was er ook niet te veel, met het gevolg dat er 20 à 23 fr. voor geboden werd. Even schaars was trouwens keilrog. Ook deze soort bracht 20 à 23 fr. op. Verder werd er hoog geboden op soorten als zonnevis, koningvis enz Meer dan gewone soorten waren ook al niet zo goedkoop. Kabeljauw en grote gul brachten 10 à 17 fr. op. Kleinere gul werd tegen meer dan 8 fr. opgekocht. Bij de verkoop van platvis sloeg men toe aan 13 à 16 fr. Grotere rogsoorten gingen zeer vlot van de hand. Kleinere sorteringen echter behaalden slechts een middelmatige prijs, en dienden zelfs op gevangen te worden.

Veel meer belangstelling dan gewoonlijk voor kleine vis, waar de meest gevraagde soorten gul, wijting, rode knorhaan, kleine schelvis haai en zeehond waren.

Dat de verkoop lang niet ongunstig verliep werd trouwens door de resultaten bewezen. Want vier schepen besomden meer dan 200.000 fr. Als beste kwam de O.123 uit de bus met 231.000 fr.

EN VISMIJNECHO'S

REDELIJKE BELANGSTELLING VOOR VIS VAN NOORD EN WEST

De vijf Westers en het ene vaartuig van de Noord presenteerden gezamelijk ongeveer 1000 bennen vis en 1000 kgr tong. Alles natuurlijk van een zeer goede kwaliteit. maar waarbij wel een gebrek aan variëteit waar te nemen was. Kleine gul vormde eens te meer de hoofdschotel.

HEKKOTTERS

van de Sande

(5043V)

Deze kleine gul werd verkocht tegen 7 à 9 fr. Grote gul en kabeljauw waren zelfs duur. Platvis werd ook zeer goed onthaald. De prijzen dei men voor de verschillende grotere sorteringen over had schommelden gestadig rond de 15 fr.
Rog van die visgronden bleek even*eens zeer gevraagd. Men betaalde* er10 à 15 fr voor. Steenschol werd wat duurder dan de voorgaande weken, evenals zeehaai, schelvis en grote totten. Tong en andere fijne vis was duur.

Van zeer groot belang ook was het feit dat de kleine vissoorten zeer gevraagd bleken. Haalden kleine gul, platjes, zeehond en haai vlotte prijzen, dan ging de grootste aandacht toch naar kleine totten en wijting. Voor kleine totten betaalde men rond de 10 fr., terwijl de prijs van wijting opliep tot 13 fr

evenwel een katastrofe werd. De resultaten waren daar immers om dat te bewijzen.

MINDER BELANGSTELLING VOOR IJSLANDSE SOORTEN

De 3 IJslanders, w.o. weer geen zeer groot schip, zorgden voor ca 2150 bennen vis en 3500 kg kreeftjes. Alles van een zeer degelijke hoedanigheid. Het viel op dat de varieteit weer niet dat was, daarvoor werd te veel kabeljauw, gul, rode poon, leng en koolvis gelost. In vergelijking dan tot de andere soorten.

Vooral het gebrek aan schelvis liet zich voelen, want zonder ver-

SCHEEPSWERF

Fa Gebr. van de Sande

Breskens — Tel. 01172 - 765

(5043V)

pinken bood men 22 à 26 fr. voor de grotere slagen, en 15 à 21 fr. voor de kleinere sorteringen.

Hondstong was er ook al niet in overvloed, met het gevolg dat er om en rond de 20 fr. voor geboden werd. Verder werden er ook flinke prijzen betaald voor zeewolf, schotse schol en schaat.

Kreeft werd ook iets duurder, evenals heilbot, waarvoor nu 40 à 60 fr. per kg betaald werd. Staartvis daarentegen werd iets

Oostende

Maandag, 18 oktober	38.150	108.540	38.150	70
Dinsdag, 19 oktober	4.000	4.360	4.000	
woensdag, 20 oktober	24.950	77.227	39 880	37
TOTAAL	**67.100**	**190.127**	**82.030**	**108**

Zeebrugge

	12.200	41.300	12.200	29
TOTAAL	**12.200**	**41.300**	**12.200**	**29**

Nieuwpoort

TOTAAI

LEEST „ HET

grepen waren tussen 2000 à 3200 kg. Op te merken viel ook dat de kwaliteit van de geloste vangsten prima was.

Toch waren de prijzen niet vast. Dit was al direkt merkbaar bij de verkoop van de tongsorteringen.

Lappen en grote tongen werden nu tegen 80 à 85 fr. per kg aan de man gebracht. Driekwart tong bracht nog 83 à 87 fr. op. De prijs van bloktong zakte tot 69 fr. per kg. Voor de kleine tongsoort betaalde men 36 à 41 fr., terwijl de slips nog slechts 27 à 30 fr. opbrachten.

Ook vis bleek op slag minder gevraagd. Nu diende gezegd dat het veelal dezelfde soorten waren die aangevoerd werden: rog, gul en platvis. Van deze dre varieteiten werd platvis het best verkocht Men betaalde er 14 à 16 fr. voor. Gul werd tegen 8 à 10 fr. van de hand gedaan. Rog zakte het meest in prijs, en de kleine soorten tegen 7 à 9 fr.

KOTTERS

van de Sande

(5043V)

Grote prijsverschillen werden ook opgetekend bij de verkoop van de kleine vissoorten, die brachten op lange na niet hetzelfde op als gisteren.

Enkel de prijzen van meer zeldzame soorten hielden goed stand. Tarbot, griet, staartvis en andere zonnevis werden zeer vlot verkocht.

Mooie resultaaten werden ook vandaag gelukt. Bovenvermelde vaartuigen brachten het er zeer goed van af. Alle eer ging nochtans naar de Z.464. Na verschillende maanden was dit vaartuig het eerst om weer meer dan 300.000 fr. te besommen.
ielhun nancumet:ne62:.erzeueel

VEEL GUL VAN DE NOORD EN DE WEST

Drie schepen van de Noord en vijf van de West zorgden samen voor ca 1200 bennen vis, waarvan kleine gul de voornaamste soort was. Wat daarom geenszins wilde zeggen dat er van deze visgronden geen andere vis was.

Daar was o.m. kabeljauw, die tegen 20 à 26 fr. verkocht werd. Er was ook wat schelvis. Geen grote slagen echter. Wat geenszins belette dat men er tot 19 fr. voor betaalde. Voor platvis werd er ook gezorgd, en oo kdeze soort ging tegen zeer vlotte prijzen weg.

Van groot belang ook was dat kleine vissoorten zeer gevraagd bleken. In het biezonder dan kleine schelvis (totten) en wijting.

Beide soorten werden tegen nagenoeg 10 fr. opgekocht.

Vanzelfsprekend was ook dat meer zeldzame soorten vlotte prijzen opbrachten. En niet enkel

tong, tarbot en griet, maar ook steenschol en rode knorhaan.

Wat er veel toe bijdroeg dat de verkoop van deze vangsten zeer geslaagd uitviel was het feit dat kleine gul tegen rendabele prijzen opgekocht werd, er werd immers tot 9 fr. voor geboden.

Daaraan was het o.m. te danken dat de O.229, met een vangst van de Noord, 214.000 fr. besomde. En ook dat de Westers reisjes lukten die opbrachten. Zo bv. de O.15, die na een paar dagen vissen 79.000 fr. besomde.

VEEL VAARTUIGEN OP DE WOENSDAGMARKT

Ongewoon voor een woensdagmarkt was het feit dat niet minder dan 17 vaartuigen hun vangsten kwamen verkopen. Zodat er vis was van IJsland, Noord, Kanaal, West en Kreeftenput. Een ruime afwisseling zo te zien.

In werkelijkheid was het echter gans anders. Want het was bijna al gul wat de klok sloeg. Zeker meer dan de helft van de 3000 aangevoerde bennen bestonden uit die sorot. Wat tong betrof, diende me nhet vandaag te stellen met ongeveer 4000 à 4500 kg.

Deze geringe aanvoer van tong ten spijt werden er toch geen betere prijzen voor betaald. Verre van daar zelfs. Want voor de twee grootste sorteringen werd amper 80 fr. betaald. Driekwart tong werd nog het duurst verkocht. En dit tegen 85 à 90 fr. Aanvankelijk werd ook 90 fr. betaald voor de bloks. Later echter zakte diezelfde notering terug tot iets meer dan 60 fr. Ruime prijsverschillen werden ook waargenomen bij de verkoop van voorkleine tong. Hier schommelden de prijzen van 47 tot 56 fr. Kleine tong bracht op het einde van de markt nog slechts 32 fr. op. En de slips nog 26 fr.

Vissorteringen bleken eveneens veel minder gevraagd. En dit was al direkt merkbaar bij de verkoop van de IJslandse soorten. Die allen tegen geringere prijzen aan de man gebracht werden .Vooral het prijsverschil voor kabeljauw was merkwaardig. Men betaalde er nu niet eens 10 fr. meer voor. Verder werden ook de filetsoorten veel goedkoper. Uitgezonderd dan rode poon. Die redelijk prijsvast was.

Maar niet enkel de IJslanders ondervonden veel schade van de prijsdalingen. Ook de andere schepen hadden daar fel onder te lijden. Soorten als rog, platvis, gul, wijting en noem maar op, werden eveneens tegen veel lagere prijzen verkocht. Grote rog, bv. werd tegen amper 10 fr. opgekocht. Ook werd er platvis verkocht tegen minder dan 10 fr.

Om toch iets goeds van deze markt te zeggen kon men opmerken dat zeldzame en rare vis de belangstelling bleven opwekken.

Tarbot, koningvis, zonnevis en staartvis brachten mooie prijzen op. Evenals mooie meid, grote keilrog sorteringen en rode knorhaan werden ook tegen hoge noteringen opgekocht.

Dit laatste belette toch geenszins dat de besommingen op een lager peil stonden dan de twee voorgaande dagen. Zo was de ca 520.000 fr. van de O.90 zeker ontoerekeind.

GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

BERICHT VAN DE VISMIJNDIREKTIE

Door de vismijndirektie wordt ter kennis van de vishandelaars gebracht dat er door de geïnteresseerde vishandelaars voor het leveren van verse vis aan de verzorgingsinstellingen van Schoten prijsoffernten kunen ingezonden worden aan de Kommisie van Openbare Onderstand van Schoten.

LOSSEN VAN VIS LANGS DE SPROTKAAI

De sluizenmiserie in de Oostendse vissershaven blijft duren. Dinsdagnacht moest aldus een kanaalschip zijn vangst lossen langs de sprotkaai ter hoogte van de kantien. Dat dit alles behalve gemakkelijk was is te begrijpen. De vangst was dan ook niet tijdig uit het ruim zodat op twee verschillende plaatsen moest verkocht worden. Voor het tweede gedeelte was er praktisch geen belangstelling meer. Er was niet alleen de moeilijkheid te lossen, er was ook de gebrekkige verlichting waardoor het rapen van de vis zeer bemoeilijkt werd. Er werd dan ook aangevraagd om op die plaats een betere verlichting aan te brengen omdat men verwacht dat er ook de volgende weken nog wel eens een vangst zal mogen verkocht worden. Het ziet er inderdaad naar uit dat de sluizen in de eerste dagen nog niet zullen hersteld zijn. Ondertussen werd op de vraag reeds instemmend geantwoord **zodat weldra een betere verlichting zal worden aangebracht.**

Ondertussen kunnen we ons afvragen waar men met de sprot zal moeten blijven, indien er een zeer ruime aanvoer zou komen. Voor de sprotschepen zou het al juist moeten passen om door de sassen naar de haringhale te kunnen varen, terwijl dan nog het probleem is of ze tijdig terug buiten zouden zijn. Anderzijds zou men een grote sprotaanvoer moeilijk op de sprotkaai kunnen laten zetten. Er is geen plaats genoeg voor.

SPROTSEIZOEN INGEZET

Maandagavond om 17 uur werd dan te Oostende de eerste sprot van het seizoen 1965-66 verkocht. De aanvoer was onverwacht groot en bedroeg 55.300 kg. De sprot was niet van zulkdanige kwaliteit dat de kopers er grote belangstelling konden voor hebben, zodat het merendeel diende opgevangen te worden. Alleen voor één partij bestond wel belangstelling en dat was voor die aangevoerd door de Z.586 en de Z.233. Zij losten sprot van nog geen 70 stuks in een kg. Hier moest de opvangregeling niet tussenkomen en werd zelfs 9,40 fr per kg betaald. Voor dit span werd het dan ook een biezonder lonende dag vermits zij ieder 36.000 fr besomden. Voor de meeste andere schepen was het evenmin een verloren dag vermits de opbrengsten meestal boven de 8.000 fr per schip bleven. Toch hebben we de indruk dat er voor het ogenblik meer te verdienen is met de gullenvangst, ten bewijze daarvan de reuzenvangsten die door de Westschepen na een paar dagen worden aangevoerd.

Vermelden we nog dat de eerste sprot verkocht werd aan 3 fr per kg en dat de eerste koop werd gedaan door de vishandel Lemenu.

De totale opbrengst van die eerste sprotdag beliep 190.208 fr en de gemiddelde prijs bedroeg 3,40 fr.

GULLENSLAG BEGONNEN ?

Reeds een paar weken werden door sommige Westschepen nogal ruime vangsten gul aangevoerd. Deze week schijnt de gullenvangst echter nog maar goed begonnen, want talrijke kleinere Westschepen zorgden voor zeer ruime vangsten, dit na slechts een paar dagen vissen. De O.15 zorgde zelfs voor ongeveer 130 bennen na 2 dagen en besomde in die tijd dan ook 79.000 fr. Dat zijn zeer mooie cijfers voor dergelijke schepen. Nog een viertal andere schepen brachten ruime gullenvangsten aan, zodat het voor de Westschepen wel een goede tijd blijkt te willen worden. Vooral nu de weersomstandigheden gunstig zijn, de vraag vanwege de uitvoerders zeer levendig is en de vangstresultaten lonend zijn, kunnen deze vaartuigen het tot prachtige resultaten brengen. De gullenprijs schommelde deze week van 280 naar 430 fr per mand, dit dan voor verse gul va neerste kwaliteit.

AANVOER BETER VERDEELD

Het is het verst van ons gedacht te willen beweren dat hetgeen we vorige week schreven betreffende het verdelen van de aanvoer over de verschillende dagen reeds gevolgen zou hebben. Toch werd deze week de aanvoer heel wat beter verdeeld over de 3 verkoopdagen al werd maandag nog de meeste vis verkocht. De prijzen zijn normaal geëvolueerd met de ene soort duurder en de andere goedkoper. Rog en tong waren dinsdag goedkoper maar kabeljauw en gul werden duurder. Het is alleen spijtig dat er weer een grote IJslander (met een kleine vangst) kwam verkopen op de woensdagmarkt. Vooral omdat die vangst een grote partij rode zeebaars bevatte en dat die vissoort allemaal moet in filets omgezet worden. De woensdag is het daar wel een beetje laat voor.

RUIMERE TONGVANGSTEN

De tongenvangsten zijn groter aan het worden. Dat konden we vorige week reeds vaststellen en dat hebben we ook deze week gezien. Dinsdag werd zelfs 'n vangst van meer dan 3.000 kg gelost, dit door de Z.464 die dan ook 303.000 fr esomde. Het was de eerste opbrengst boven de 300.000 fr in lange tijd. De meeste andere schepen deden het evenmin slecht al waren er maandag wel een paar lange reizen bij. Als die tongenvangsten even groot blijven als deze week dan kunnen onze kanaalschepen het jaar besluiten zoals zij het hebben ingezet, met zeer renderende reizen. Ondertussen lijkt het er op dat de Zeebruggenaars momenteel door weinigen te kloppen zijn. De familie Geselle Leon, dinsdag aan de afslag met hun Z.465 en Z.464 kaapten de eerste prijzen weg met respektievelijk 256.000 fr en 303.000 fr.

GEEN VERKOOP

Door de direktie van de vismijn wordt aangekondigd dat er op vrijdag 29 oktober 1965 geen verkoop van vis zal worden ingericht.

AUGUST NASSEL OVERLEDEN

Maandag jl. bereikte ons het bericht van het overlijden van de h. August Nassel op de leeftijd van 81 jaar, na een slepende ziekte.

In mei van vorig jaar nog had «Gusten Noorden», zoals hij in de lokale visserij- en maritieme middens beter gekend was, zijn diamanten bruiloft gevierd, en niets liet toen vermoeden dat hij, amper anderhalf jaar later, niet meer zou zijn.

«Gusten Noorden» werd te Oostende geboren op 14 februari 1884, en amper 11 jaar oud trok hij reeds het vissersplunje aan om als jongen de visserij te bedrijven. In 1907 evenwel — jaar waarop hij het brevet van stuurman ter visserij haalde — ging hij over naar het zeewezen. Hij bleef aldaar in dienst tot hij tenslotte in 1946 op rust werd gesteld. Sedertdien genoot «Gusten» een welverdiende rust, midden een grote familie en vele vrienden.

Uit zijn huwelijk met Clara Kieken, in 1904, en dochter van de gekende scheepstimmerman Pito Kieken en Celine Cockuyt, die tijdens de zomermaanden koffie verkocht op het strand, sproten niet minder dan 10 zoons Z.M. Koning Albert aanvaardde ten andere het peterschap over de zevende zoon.

x x x

Thans is «Gusten Noorden» niet meer. Vechtend tegen een slepende ziekte heeft hij tenslotte het onderspit moeten delven. Het zal evenwel met gemeende gevoelens zijn dat we zullen terugdenken aan de figuur van de overledene, die een goed en eerlijk man was, steeds bereid met raad en daad bij te staan, waar dit nodig bleek. Vrijdag a.s. wordt «Gusten Noorden», na een lijkdienst te 9 uur in de parochiale kerk O.L. Vrouw Onbevlekt, Hazegras, naar zijn laatste rustplaats overgebracht, in de familiekelder op het stedelijk kerkhof aan de Stuiverstraat te Oostende.

Ons blad biedt aan mevrouw August Nassel en de familie haar welgemeende blijken van deelneming aan in hun rouw.

— B

bracht 90 à 94 fr. op, de bloks gingen tegen 68 à 87 fr. van de hand. Voor-kleine tong werd tegen nagenoeg 60 fr. opgekocht, de kleine sortering echter bracht slechts 38 à 44 fr. op en de slips amper 30 fr.

Na tong kwam rare vis aan de eer. Mooie tarbotsoorten werden tegen iets meer dan 70 fr aan de man gebracht. Middelslagen brachten 50 à 60 fr. op. Daarna kwamen de zeldzamere variëteiten. Met mooie meid aan de kop. De grotere slagen van die soort gingen tegen 45 à 55 fr. van de hand, kleinere sorteringen werden tegen 35 à 40 fr. opgekocht Steenschol werd ook iets duurder. Rode knorhaan was er ook niet te veel, met het gevolg dat er 20 à 23 fr. voor geboden werd. Even schaars was trouwens keilrog. Ook deze soort bracht 20 à 23 fr. op. Verder werd er hoog geboden op soorten als zonnevis, koningvis enz Meer dan gewone soorten waren ook al niet zo goedkoop. Kabeljauw en grote gul brachten 10 à 17 fr. op. Kleinere gul werd tegen meer dan 8 fr. opgekocht. Bij de verkoop van platvis sloeg men toe aan 13 à 16 fr. Grotere rogsoorten gingen zeer vlot van de hand. Kleinere sorteringen echter behaalden slechts een middelmatige prijs, en dienden zelfs op gevangen te worden.

Veel meer belangstelling dan gewoonlijk voor kleine vis, waar de meest gevraagde soorten gul, wijting, rode knorhaan, kleine schelvis haai en zeehond waren.

Dat de verkoop lang niet ongunstig verliep werd trouwens door de resultaten bewezen. Want vier schepen besomden meer dan 200.000 fr. Als beste kwam de O.123 uit de bus met 231.000 fr.

Berichten van de Rederscentrale

Opvangregeling vis

	1	2	3	4	5	6	7	8
Oostende								
Maandag, 18 oktober	24.173	148.690	77.819	70.871	259.700	3.466.294		
Dinsdag, 19 oktober	5.050	23.642	7.793	15.849	223.300	3.048.692		
Woensdag. 20 oktober	5.762	28.808	18.889	9.819	139.000	1.634.974		
TOTAAL	**34.985**	**201.140**	**104.601**	**96.539**	**622.000**	**8.149.960**	**5,62 %**	**2,47 %**
Zeebrugge								
Donderdag, 14 oktober	3.888	10.181	3.305	6.876	22.924	218.090		
Maandag, 18 oktober	4.083	13.745	3.822	9.923	107.410	1.394.290		
Dinsdag, 19 oktober	100	392	85	307	72.439	1.044.740		
Woensdag, 20 oktober	3.716	12.055	8 191	3.864	113.458	1.505.700		
TOTAAL	**11.787**	**36.373**	**15.403**	**20.970**	**316.231**	**4.162.820**	**3,73 %**	**0,87 %**
Nieuwpoort								
TOTAAI								

1. Opvanggewicht.
2. Opvangwaarde
3. Wederafstandswaarde
4. Tussenkomst
5. Aanvoergewicht
6. Aanvoerwaarde
7. % opvanggewicht t.a.v. aanvoergewicht
8. % opvangwaarde t.a.v. aanvoerwaarde

Opvangregeling sprot

Oostende								
Maandag, 18 oktober	38.150	108.540	38.150	70.390	55.950	194.405		
Dinsdag, 19 oktober	4.000	4.360	4.000	360	16.350	65.070		
woensdag, 20 oktober	24.950	77.227	39 880	37.347	52.50	196.710		
TOTAAL	**67.100**	**190.127**	**82.030**	**108.097**	**124.350**	**456.185**	**53,96 %**	**41,68 %**
Zeebrugge								
	12.200	41.300	12.200	29.100	12.700	44.020		
TOTAAL	**12.200**	**41.300**	**12.200**	**29.100**	**12.700**	**44.020**	**96,06 %**	**93,82 %**
Nieuwpoort								
TOTAAI								

LEEST „HET VISSERIJBLAD"

AFVAARTEN

DER VISSERSVAARTUIGEN

UIT DE

Oostendse haven

DONDERDAG, 14 OKTOBER 1965

O.108 IJsland
Z.418 IJsland
O.129 IJsland
O.231 IJsland
O.286 IJsland
O.118 Kanaal
O.147 West
N.762 West
O.15 West
O.204 Noord

VRIJDAG, 15 OKTOBER 1865

Z.571 IJsland
O.217 IJsland
O.235 Kanaal
O.176 Kanaal
N.185 West
Z.775 Noord
O.214 Noord
O.268 Noord

ZATERDAG, 16 OKTOBER 1965

N.728 West
N.148 West

MAANDAG, 18 OKTOBER 1965

O.196 West
O.120 Noord
O.457 Noord
O.284 Noord
O.26 Noord

DINSDAG, 19 OKTOBER 1965

O.242 IJsland
Z.201 West
N.722 West
N.720 West
O.537 Noord
O.247 Noord
O.195 Noord

WOENSDAG, 20 OKTOBER 1965

O.250 IJsland
O.318 IJsland
N.765 West
N.750 West
O.172 Noord
O.220 Noord
O.174 Noord

Zeebrugse haven

BERICHT VAN DE REDERSCENTRALE

BERICHT AAN DE SPROTVANGERS ;

Door het Hoger bestuur werd, in ruggespraak met de Rederscentrale, besloten dat op VRIJDAG, 22/10 en VRIJDAG 29/10 niet op sprot mag uitgevaren worden.

Derhalve mag er op die dagen gen sprot aangevoerd worden. De betrokkenen die zich aan deze regeling niet houden stellen zich bloot aan die sankties welke in de reglementen voorzien zijn.

Tevens werd beslist dat van maandag 25/10/ af de sprot van 80-100 st/kg. zal opgevangen worden aan 2-fr/kg in plaats van 2,50 fr.

IN HET ZEEMANSTEHUIS PASTER PYPE

Met het begin van een nieuwe winter zetten we opnieuw ons winterseizoen in met onze dokumentaire filmen. Er zijn een hele serie dokumentairen gemaakt in het voorbije jaar en dit over allerhande onderwerpen Zo U uw algemene kennis wilt verrijken, kom dan op dinsdag 26 oktober te 20 u naar ons Zeemanstehuis Paster Pype op het St Petrus en Paulusplein. U zult tevreden wederom naar huis gaan, want er worden zowel over visserij als over motoren prachtige kleurenfilmen afgerold Breng uw vrienden en kennissen mee, want allen zijn hartelijk welkom bij ons.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG 18-10-65

IJSLAND				Kreeft
O 242	22	1100	—	390.284
O.250	21	550	1500	291.355
O.224	18	600	1500	396.650
O.331	17	650	1500	390.210
O.237	16	300	1500	190.110
KANAAL				Tong
O.218	14	120	1100	159 010
O.123	16	150	1800	231 550
O.312	15	220	—	210 360
O.115	18	120	1600	219 180
O 192	12	100	—	66 250
O. 82	15	100	2000	209 760
NOORD				
O 180	10	260	—	145.810
WEST				Tong
N 722	8	150	600	109 600
N 720	8	150	100	101 360
O.225	10	150	—	88.180
O.172	9	150	—	60.590
O.196	3	50	—	27.390

DINSDAG, 19 OKTOBER 1965

IJSLAND				Kreeft
O.216	17	1100	—	572.786
O.324	18	600	700	323.020
KANAAL				Tong
Z.465	17	200	2200	256 820
O.188	16	100	1100	154.370
Z 509	15	160	1900	212.520
O 69	15	200	1000	162.450
Z.464	16	250	3100	303.700
NOORD				
O.229	12	380	—	214.290
O.154	8	80	—	41.100
O.159	7	80	—	39.670
WEST				Tong
O.147	5	110	—	66.940
O.327	5	80	300	43.520
N.762	2	80	—	43.960
O.15	2	150	—	79.060
Z.201	2	50	—	33.285
Z.544	2	50	—	33.285

WOENSDAG, 20 OKTOBER 1965

IJSLAND				
O.90	18	1200	—	520.209
KANAAL				Tong
O.275	16	120	1300	142.930
O.287	15	200	—	130.460
NOORD				
O.254	9	250	—	122.060
O.204	6	120	—	59.650
WEST				Tong
O.142	5	80	—	30.990
N.738	7	160	200	76 080
N.819	6	80	—	33.990
N.765	6	80	—	40.530
N.715	7	90	100	54.780
N.763	6	100	—	62.590
O.267	9	60	900	74.850
O.148	6	70	—	34.780
Z.422	8	120	1000	115.360

VERWACHTINGEN

MAANDAG 25-10-1965

IJsland : O.228, O.81 (1.300 b. ttz. 500 bonen, 150 lengen, 525 kabelj.-gul, 60 wulven, 65 varia)
Noordzee : O.305, O.335
Kanaal : O.132, O.131, O.309, O.38, O.295, O.34, Z.212, O.175, O.114
West : N.185

DINSDAG 26-10-1965

IJsland : O.269, O.282, O.202, O.85, (1.700 b. ttz. 550 bonen, 600 kab.-gul, 125 kools, 200 lengen, 100 wulven, 75 schelvis-tot, 50 varia)
Kanaal: O.156, Z.543, O.249, O.151, O.369, Z.597

WOENSDAG 27-10-1965

Noordzee : O.334
Kanaal : O.346, O.35, O.141

PUBLICITEIT
IN
het
visserijblad
DOET
UW
ZAKENCIJFER
STIJGEN

PAKKETBOTEN OOSTENDE - DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 24 tot 30 oktober.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :

Alle dagen te 10.10 en te 15 uur

Afvaarten uit Dover:
Alle dagen te 11 en te 16 u. (1)
(1) Vervoert ook auto's op 25 26, 27 en 28 oktober.

CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende :

Dagelijks te 12 uur.
Op 24, 29 en 30 oktober bijkomende afvaart te 19 uur.

Afvaarten uit Dover:
Dagelijks te 12 u.
Op 24, 29 en 30 oktober bijkomende afvaart te 17.15 uur.

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

18-10	17	259.700	3.466.294			
19-10	17	223.300	3.048.692			
20-10	14	139.000	1.654.974			
	48	**622.000**	**8.149.960**			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

13-10	5	240	7.945	30.—	37.—	
14-10	4	352	11.441	30.—	35.—	
15-10	7	701	13.353	15.—	22.—	
16-10	2	78	2.274	27.—	33.—	
18-10	4	332	9.902	28.—	33.—	

SPROTAANVOER TE OOSTENDE

18-10	16	55.300	180.208	2.50	9.40	
19-10	6	16.350	68.370	2.50	11.—	

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

14-10	8	3.770	109.149	17.—	42.—	
15-10	22	7.732	139.616	10.—	29.—	
18-10	22	4.397	113.448	16.—	38.—	
19-10	20	4.081	117.268	23.—	35.—	
20-10	20	4.186	125.219	23.—	43.—	
	92	**24.166**	**487.432**			

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

14-10	10	22.929	218.090		9,50
18-10	31	107.410	1.394.290		13,22
19-10	15	72.439	1.044.740		14,42
20-10	30	113.458	1.505.700		13.20
	86	**316.231**	**4.162.820**		**13,16**

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

14.10	10	477	26.430		55.40
18-10	31	7.209	411.230		57.04
19-10	15	9.172	450.080		49,07
20-10	30	15.234	636.820		41,80
	86	**32.092**	**1.524.560**		**47,50**

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

14-10	1	120	3.915	28.—	34.—	32,60
15-10	7	482	12.691	24.—	29.—	26,30
16-10	1	78	2.907	35.—	38.—	37.26
18-10	8	592	19.024	26.—	38.—	32.10
19-10	5	272	7.665	26.—	30.—	28.10

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

14-10	10	7.989	65.682
18-10	16	27.034	270.523
20-10	11	26.700	264.115

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT

	14-10-1965	18-10-1965	19-10-1965
Grote tong — Grosse sole	60-80	80-81	75-78
Bloktong — Sole moyenne	60-80	85	76-80
Fruittong — Sole ¾	60-80	84-85	80-83
Schone kleine tong — Petite sole	60-80	82-75	76-80
Kleine tong — Toute petite sole	32	42-40	40-44
Grote tarbot — Turbot gros	... ...	80	75
Midd. tarbot — Turbot moyen	... ...	70	65
Varia — Divers	... ...	60	50
Griet — Barbue	... ...	... ...	45
Pieterman — Grande vive	... ...	... ...	... ...
Grote pladijs — Grosse plie	10-11	12	8-10
Middelm. pladijs — Plie moyenne	8- 9	10-12	8-12
Kleine pladijs — Petitie plie	4- 6	5	4- 9
Deelvis — Portion	... ...	... ...	... ...
Kabeljauw — Cabillaud	... ...	... ...	25-22
Gul — Petit cabillaud	12- 6	12- 6	14- 5
Keilrog — Raie radiée	... ...	... ...	... ...
Rog — Raie	... ...	17	12-14
Tilten	... ...	13	11-13
Scherpstaarten	... ...	13-12	11- 8
Halve man	... ...	... ...	... ...
Grote wijting — Gros merlan	... ...	12-11	6- 7
Kleine wijting — Petit merlan	... ...	6- 5	3- 5
Bot — Flet	3	3	3
Schar — Limande	10	10- 3	10- 4
Zeehaai — Aiguillat	... ...	8	11-12
Zeehond — Chien de mer	... ...	13	11-13
Robaard — Grondin rouge	... ...	... ...	... ...
Knorhaan — Grondin	... ...	... ...	5

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	17-10-1965	18-10-1965	20-10-1965
Grote schelvis	14.—21.80	24.—36.20	27.20-27.60
Middelmatige schelvis	8.—18.—	13.—18.—	16.40-23.60
Kleine schelvis	6.—	.....	8.— 9.80
Kabeljauw	7.—17.20	12.60-17.80	8.60-12.—
Gullen	5.—13.—	6.60- 9.—	5.— 8.40
Wijting	6.— 8.—	8.—	8.60
Schaat	7.—18.—	16.—20.—	7.60-21.—
Zeebaars	7.—12.20	8.60-11.40	6.40- 7.60
Leng	5.—13.80	5.—13.40	5.40-11.—
Schartong	5.60	5.— 9.—	5.80-11.—
Heilbot	25.—51.20	45.—55.—	33.—62.20
Koolvis	7.—13.20	11.80-13.—	11.20-11.60
Hondstong	5.40-14.50	7.—19.—	.....
Zeewolf	11.20-12.40	11.20	.....
Platen	.....	.....	.....

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

MAANDAG, 18 OKTOBER 1965

Z.525	2	20	20	13.660
Z.456	5	250	30	25.390
Z.538	2	150	15	14.230
Z.580	6	300	200	116.740
Z.184	6	60	100	53.150
Z.547	8	300	60	67.140
Z.526	9	200	120	93.990
Z.568	9	100	100	127.400
Z.403	9	30	100	75.270
Z.570	12	100	100	100.180
Z.574	18	1500	250	253.460
Z.442	4	700	30	54.210
Z.517	5	300	30	28.890
Z.785	4	400	20	28.160
Z.432	9	300	60	61.960
Z.489	5	550	50	38.300
			Gul	
Z.455—471	1	—	40	27.790
Z.508—601	1	—	80	33.360
Z.477—553	1	—	80	57.860
Z.466—809	1	—	60	43.490
				1.344.630

DINSDAG, 19 OKTOBER 1965

Z.251	2	10	10	7.590
Z.463	12	1000	120	116.230
Z.733	5	600	35	46.730

GENT

VAN 9 TOT 15 OKTOBER 1965

Driekwarttongen 160, voorkleine tongen 130, kleine tongen 70, grote tarbot 150, middelmatige tarbot 95, kleine tarbot 75, griet 120, kleine griet 70, grote iek 35-46, kleine iek 25-30, platjes 18-25, grote schelvis 74, middelmatige schelvis 70, kleine schelvis 20, middelmatige heek 45, rogvlerken 70-86, kabeljauw 50-86, repen gullen 72, hozemondhamme 80-85, wijting 22-26, steenschol 42-60, makreel 32-40, rode knorhaan 30-36, repen zeebaars 60-76, ijle haring 25-28, gepelde haringshaai 56-110, heilbot 120-130, zonnevis 50-65, zalm 220, garnalen 44-120, forel 85 en kreeftjes 70-90 fr.

BRUSSEL

VAN 9 TOT 15 OKTOBER 1965

Driekwarttongen 165 fr, kleine tongen 80, grote tarbot 160, middelmatige tarbot 100, kleine tarbot 80, griet 125, kleine griet 75, grote iek 40-48, iek 3e slag 27, grote schelvis 76, kleine schelvis 40, rogvlerken 75-88, kabeljauw 55-85, repen gullen 70, hozemondhamme 86, wijting 24-30, makreel 35-46, rode knorhaan 38, repen zeebaars 66-78, ijle haring 27-32, heilbot 125, garnalen 60-100, kreeftjes 85 en forel 90 fr.

Z.460	10	10	170	82.290
Z.527	18	1800	200	257.680
Z.558	2	10	50	26.100
Z.548	9	450	100	81.310
Z.603	11	200	100	82.170
Z.402	11	1000	150	149.830
Z.473	5	2000	70	113.690
			Gul	
Z.553—477	1	—	40	37.700
Z.47	1	—	—	4.890
Z.601—508	1	—	45	38.430
				1.044.740

WOENSDAG, 20 OKTOBER 1965

Z.541	5	1000	120	56.350
Z.435	7	2000	80	99.000
Z.30	5	300	40	34.330
Z.594	5	1400	50	71.020
Z.240	6	350	40	22.130
Z.257	9	300	90	61.110
Z.430	6	500	40	38.880
Z.186	10	300	90	76.220
Z.468	10	500	80	65.050
Z.550	9	350	75	83.750
Z.569	12	1000	200	196.330
Z.583	11	700	90	84.040
Z.516	11	1300	85	116.560
Z.349	8	800	30	39.710
Z.560	5	100	50	40.410
Z.445	9	300	45	53.450
Z.452	10	100	120	73.640
Z.420	8	10	40	52.300
Z.809—466	1	—	—	20.190
Z.553—477	1	—	—	36.140
Z.471—454	1	—	—	21.990
Z.508—601	1	—	—	36.540
Z.201—544	1	—	—	31.550
				1.503.700

AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT

DONDERDAG, 14 OKTOBER 1965

N.716	3.054	N.106-721	7.474
N.726	3.832	N.27	930
N.36	6.615	N.740	11.933
N.753	12.645	N.758	3.125
N.788	8.350	N.790	7.724

MAANDAG, 18 OKTOBER 1965

N.491	37.169	N.27	6.357
N.106	10.920	N.734	29.710
N.36	8.907	N.790	7.852
N.753	7.679	N.788	10.299
N.809	8.645	N.732	52.700
N.3	20.062	N.737	14.540
N.726	10.806	N.276	36.310
N.716	3.719	N.758	4.848

WOENSDAG, 20 OKTOBER 1965

N.805	62.052	N.152	62.530
N.726	9.530	N.753	7.953
N.788	8.370	N.758	5.680
N.807	5.317	N.790	3.883
N.744	51.500	N.740	7.540
N.730	39.760		

Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 14 tot en met 20 oktober boden er 86 vaartuigen hun vangsten aan, daarvan waren er 26 van de Noord, vier van het Kanaal de overige waren kustvissers met tongen en vaartuigen in span met grote hoeveelheden kleine gulletjes.
Voor de 32.092 kgr tongen die hoofdzakelijk uit kleine tongsoorten bestonden waren de prijzen eerder matig en naarmate de week vorderde namen ze merkelijk af. De grote tongsoorten vielen het best in de smaak echter waren deze soorten niet aangevoerd, mits van de vaartuigen van het kanaal, de gemiddelde prijs bedroeg 47,50 fr. De tarbotafname bleef konstant en was renderend, evenzo met de grieten Daar de steenschol en de grieten zeldzaam waren haalden deze ook mooie prijzen. Kleine aanvoer van vlaswijting, soldaten, mooie meiden gaven eveneens goede cijfers.

Overweldigende aanvoer van kleine gulsoorten op de drie verkoopdagen werden vlot afgenomen de grote zoals vorige week waren de kabeljauws en de grote gullen in trek. In veel mindere mate binnengebracht gaven de wijtingsoorten eerder lage prijzen. Zeehaaien en honden haalden volgens kwaliteit prijzen. De platvisaanvoer van de Noord was voldoende zodat de afnameprijzen praktisch op gelijke hogote bleven mits van de kleinere soorten op de woensdagmarkt van het Kanaal, die merkelijk daalden. Ruim roggevis genoeg gaven eveneens maar matige prijzen, alleen de keils en de grote roggen waren in trek, op het einde van de markt de woensdag daalde ook deze.
Totale aanvoer : 32.092 kgr tongen en 5683 bennen vis brachten op : 4.162.820 fr.

GARNAALAANVOER

De 92 uitvaarten brachten 24.166 kgr op, de prijzen schommelden tussen de 10 en de 43 fr. zodat de totale opbrengst 487.432 fr.bedroeg

MAANDAGMARKT :
VEEL VIS
GROTE KEUS

Zoals vorige week was de eerste verkoopdag biezonder groot wat de aanvoer aanging. Van de 24 vaartuigen kwamen er acht van de Noord, een van de West en zeven van de Kust en een viertal vaartuigen in span. Voor de 7200 kgr tongen waren de prijzen renderend, de grote van 82 tot 85 fr. de bloks van 84 tot 90 fr. en de fruits van 90 tot 98 fr. De midden sorteringen bekwamen van 83 tot 94 fr. voor de schone kleine en de kleine van 65 tot 77 fr. De kleinste slag behaalde van 35 to t37 fr. voor de TP en de slips van 27 ot 28 fr, voor de gemiddelde prijs werd 57,04 fr geboekt De tarbotafname viel mee, de grote van 70 tot 80 fr de middenslag van 40 tot 58. Tamelijk veel grietsoorten aan de afslag, van 33 tot 36 fr. voor de grote en de middenslag van 15 tot 30 fr. De ronde vissoorten bestonden hoofdzakelijk uit gulsoorten, die van de Noord en deze in span van de Kust, alhoewel zeer grote aanvoer van deze vissoorten vielen de prijzen mee, van 4 tot 18 fr. De kabeljauwvis van 20 tot 26 fr. en de gullen van 10 tot 14 fr. De wijting sorteringen waren vrij klein in aanvoer, zodat de prijzen goed uitvielen van 8 tot 13 voor de grote en de kleine van 6 tot 7 fr. Vor de kleine schelvis werd van 12 tot 42 geboden van de haaisoroten was de afname winstgevend van 6 tot 12 fr. en daartegenover waren de zeehonden niet biezonder in trek van 3,60 tot 8 fr. Loor het minieme aanvoer van zeeduivels, liepen de prijzen hoog op van 47 tot 52 fr.
Volgens kwaliteit werden de platvissoorten opgekocht aan prijzen die schommelden tussen de 11 en de 15 fr. voor de grote de middenslag van 11 tot 15 fr en de 3de slag van 10 tot 13 fr.
De roggevissoorten waren vooral groot te noemen van het Kanaal een 180-tal bennen van deze vissoort werd door de Z.574 aangevoerd de afnameprijzen waren niet biezonder groot van 20 tot 21 fr. voor de keels de grote roggen van 12 tot 16 fr. de tilten van 10 tot 13 en de halve mans van 5 tot 10 fr. De opbrengsten van 53.150 fr. voor de Z.184 tot 127.400 voor de Z.568.
De Z.574 van het Kanaal met 253.460 fr. De Kust van 13.660 voor de Z.525 tot 54.210 voor de Z.442. Vaartuigen in span van 13.895 elk voor de 454/471 tot 31.680 elk voor de 508/601.

DINSDAGMARKT
TONGEN GOEDKOPER

Het aantal vaartuigen bedroeg 15 daarvan kwamen er zes van de Noord, één van het Kanaal, drie Kustvissers en een tal vaartuigen in span
Buiten verwachting waren de tongsoorten in prijs gedaald de grote van 81 tot 84 fr. de bloks van 81 tot 84 fr en de fruits van 86 tot 90 fr. De middensorteringen kregen de grootste prijsindeuking van 80 tot 86 voor de schone kleine en van 60 tot 66 fr. voor de kleine. De kleinste slag bekwam van 34 tot 37 fr voor de TP en van 26 tot 28 fr. voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 49.07 fr. De tarbotafname was eveneens in prijs gedaald van 65 tot 75 fr. en de middenslag van 42 tot 57 fr. Voor de grieten was er een lichte stijging van 42 tot 57 fr. Voor de grieten was er een lichte stijging van 32 tot 40 voor de grote en van 17 tot 28 voor de middenslag.
De ronde vis vormde opnieuw de hoofdschotel praktisch alle vaartuigen boden kleine gulsoorten aan de prijs gaf van 5 tot 9 fr.. Voor kabeljauws van 20 tot 28 fr en de gullen van 10 tot 16 fr. De wijtingsoorten boekten van 7 tot 11 voor de grote en van 6 tot 8 fr. voor de kleine. Een partij vlaswijting bekwam van 14 tot 16 fr. waren biezonder in trek de zeeduivels van 46 tot 55 fr. en de steenschol van 15 tot 28 fr. De platvisaanvoer was merkelijk stabiel. De roggevissoorten vielen beter in de smaak dan gisteren de keels van 20 tot 22 fr de grote roggen van 14 tot 17 fr en de tilten van 10 tot 14 fr.
visafname haalde in het begin van de markt praktisch dezelfde prijzen als gisteren, naarmate de verkoop vorderde namen deze geleidelijk af, zodat de 3e slag van het Kanaal tot 7 fr. terugliep. De overige soorten van 12 tot 18 fr. voor de grote en 10 tot 13 voor de middenslag.
Eenvovme. uarnge
Evenzo was het voor de roggevissoorten, de grote roggen van 12 tot 14 fr., de tilten van 9 tot 10 fr. en de halve mans van 6 tot 7 fr. De opbrengsten : van 38.880 voor de Z.430 tot 83.750 voor de Z.550. Het Kanaal van 116.560 voor de Z.516 tot 196.330 fr. voor de Z.569. De kust, van 22.130 voor de Z.240 tot 99.000 voor de Z.435. De voor de 809-466 elk, tot 18.270 voor vaartuigen in span, van 100.950 fr. de 508-601 elk. — FR.

WOENSDAGMARKT
VEEL VIS
DALENDE VISPRIJZEN

De aanvoer was biezonder groot van de 30 vaartuigen kwamen er 12 van de Noord, 1 van het Kanaal, 6 Kustvissers met tongen en 5 vaartuigen in span. Voor de ca 15.230 kg tongen waren de prijzen opnieuw gedaald ; de grote van 78 tot 83 fr., de bloks van 79 tot 84 fr. en de fruits van 85 tot 88 fr, voor de middensorteringen van 79 tot 81 fr., voor de schone kleine en van 54 tot 56 fr. voor de kleine. De kleinste slag bekwam van 30 tot 34 fr. voor de TP en van 24 tot 26 fr. voor de slips, deze twee soorten waren ook het best in aanvoer, de gemiddelde prijs bedroeg 41,80 fr. De tarbot afname bleef konstant in prijs evenals de grietsoorten. Gulsorten overrompelde de markt. Van praktisch alle vissoorten werden grote hoeveelheden gelost, de prijzen van 5 tot 9 fr. bleef behouden, voor de kabeljauw werd van 25 tot 28 fr. betaald en voor de gullen van 13 tot 15 fr. De wijtingsoorten van 6 tot 11 fr en de kleine van 5 tot 7 fr. De zeeduivels waren nog in prijs gerezen ,van 50 tot 56 fr. en de steenschol van 17 tot 31 fr. De plat-

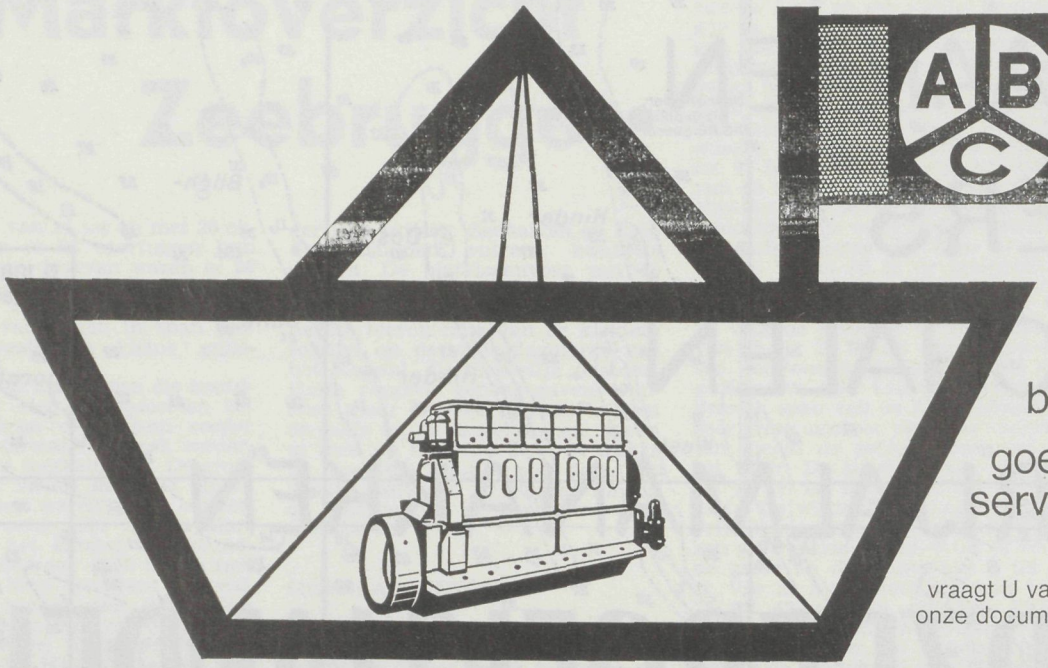
MARKTBERICHTEN ZEEBRUGGE

	18-10-1965	19-10-1965	20-10-1965
Grote tong	82.—85.—	81.—84.—	78.—83.—
Bloktong	84.—90.—	81.—84.—	79.—84.—
Fruittong	90.—98.—	86.—90.—	85.—88.—
Sch. kleine	83.—94.—	80.—86.—	79.—81.—
Kleine	65.—77.—	60.—66.—	54.—56.—
Tout petit	35.—37.—	34.—37.—	30.—34.—
Slip	27.—28.—	26.—28.—	24.—26.—
Tarbot, grote	70.—80.—	65.—75.—	64.—72.—
middenslag	40.—58.—	42.—57.—	45.—55.—
Varia	20.—35.—	20.—36.—	30.—38.—
Griet, grote	33.—36.—	32.—40.—	33.—36.—
middenslag	15.—30.—	17.—28.—	20.—26.—
Pieterman	.....	.....	.....
Pladijs, grote	11.—15.—	12.—15.—	12.—15.—
middenslag	11.—15.—	12.—15.—	10.—13.—
kleine	10.—13.—	10.—15.—	7.—14.—
deelvis	8.—11.—	7.—10.—	8.—10.—
meijers	5.— 7.—	5.— 7.—	5.— 7.—
Kabeljauw	20.—26.—	20.—28.—	25.—28.—
Gullen	10.—14.—	10.—16.—	13.—15.—
Kleine gullen	4.— 8.—	5.— 9.—	5.— 9.—
Keilrog	20.—21.—	20.—22.—	.....
Rog	12.—16.—	14.—17.—	12.—14.—
Tilten	10.—13.—	10.—14.—	9.—10.—
Scherpstaarten	8.—13.—	10.—14.—	7.—13.—
Halve man	5.—10.—	6.— 9.—	6.— 7.—
Tilten	7.— 8.—	6.— 8.—	5.— 7.—
Katrog	3.60- 5.—	4.— 5.—	4.— 5.—
Wijting, grote	8.—13.—	7.—11.—	6.—11.—
kleine	6.— 7.—	6.— 8.—	5.— 7.—
Schar	4.— 6.—	5.— 6.—	5.— 6.—
Zeehaai	6.—12.—	6.—10.—	5.— 7.—
Zeehond	3.60- 8.—	4.— 7.—	5.— 6.—
Robaard	7.—10.—	7.—10.—	7.—10.—
Knorhaan	.....	4.— 8. —	4.— 5.—
Steenpost	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	14.—16.—	.....
Koolvis	.....	.....	.....
Schelvis, midden	.....	.....	.....
kleine	4.—10.—	6.—11.—	9.—10.—
Steenschol	13.—31.—	13.—28.—	17.—31.—
Zeeduivel	47.—52.—	46.—53.—	50.—56.—
Engelse soldaat	6.— 9.—	6.— 9.—	.....
Kongeraal	.....	4.— 7.—	.....
Leng	.....	6.—10.—	.....
Schotse schol	3.20- 5.—	4.— 8.—	.....
Mooie meid	12.—42.—	.....	.....

RECHTZETTING

In ons hoofdartikel van vorige week, getiteld „Vóór 1 november" in verband met het Beneluxakkoord inzake visserij, liet onze korrespondent verstaan dat de vismijnregiementen van onze vissershaven dienden aangepast, en dat dit tot op heden enkel was geschied voor de haven van Oostende, en terwijl Nieuwpoort en Zeebrugge achterwege bleven.
Dit is verkeerd, want in zitting van 1 oktober jl. heeft de gemeenteraad van Nieuwpoort de wijzigingen aan het vismijnreglement goedgekeurd. Enkel van Zeebrugge ontvingen wij nog geen melding van enige wijzigingen.
Overigens zullen al deze aanpassingen aangebracht worden in de uitgave 1966 van de «Belgisch-Nederlandse Zeemansalmanak». — B

ZEEKAARTEN
PASSERS
PLEISCHALEN
VISSERIJALMANAKKEN
NOORDZEEBOEKHANDEL
VINDICTIVELAAN 22 TEL. (059) 725 23 OOSTENDE



sterk
betrouwbaar
goede en snelle service

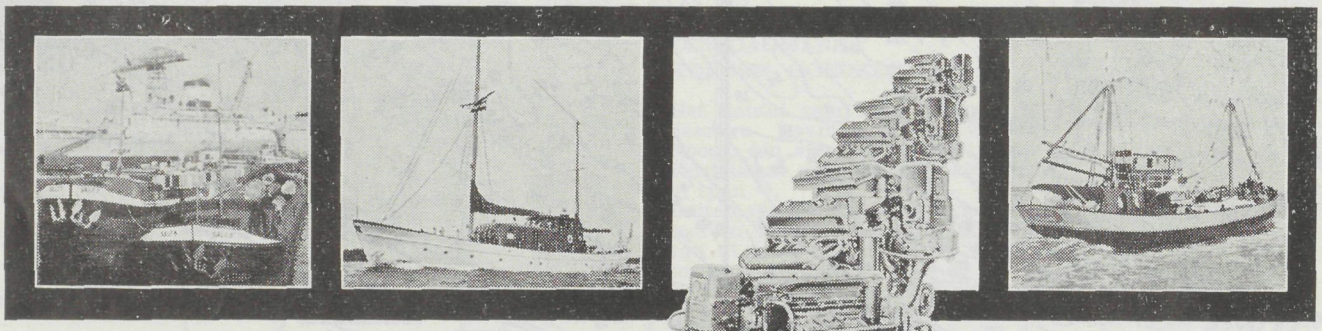
vraagt U vandaag
onze documentatie Nº 3

wie rekenen kan vaart met ABC

ANGLO BELGIAN COMPANY S.A. 35, Wiedauwkaai - Gent - Tel. (09) 23.45.41 (5 l.)

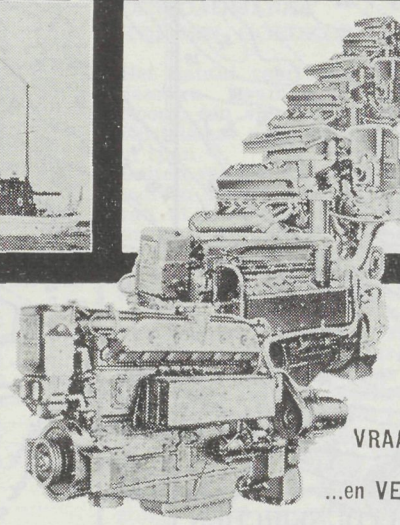
GM DIESEL SERIES 53,71-v71&110

agra



EEN VOLLEDIGE FAMILIE DIE DE VOLDOENING VERZEKERT VAN DE VEELEISENDEN

Al de GM dieselmotoren, van 20 tot 2.800 pk.
worden gebouwd met een zeker aantal identieke hoofdonderdelen,
wat een verder uitgebreide standardisatie dan met gelijk welk ander merk mogelijk maakt.



Elke GM dieselmotor kan
de goedkoopste brandstoffen
verbruiken.
VRAAG ONMIDDELLIJK INLICHTINGEN.

...en VERGEET NIET :
met GM bekomt men overal
de doelmatigste service !

GM DIESEL

GENERAL MOTORS CONTINENTAL S.A. ANTWERP

VERDELERS : BELGIË. Bounameaux - Luik. Detebel - Brussel 7. Dieselmen - Gent.
Dumont-Thiriart - Luik. Dunamis - Antoing. Jorens - Antwerpen.
Simap - Oostende. Verswijver - Antwerpen.
GROOT HERTOGDOM LUXEMBURG. Schmitz-Luxemburg.

GOEDKOPE VIS TIJDENS DE AUGUSTUSMAAND 1965.

ZEER SCHAARSE AANVOER VAN TONG

Augustus is dit jaar niet bepaald gunstig geweest. Er werd wel meer vis aangevoerd in totaal, de opbrengst viel echter lager uit hetgeen dus te wijten was aan de lagere prijzen. Lagere prijzen die vooral betaald werden voor de meest gebrachte vissoorten als kabeljauw, gul, wijting, rog en rode zeebaars. Verder was het zo dat de soort die het meestal moest, nl. ton, ditkeer in gebreke bleef. De aanvoer verminderde met bijna 100.000 kg, terwijl de opbrengst met ruim 6,50 miljoen daalde. Verder was ook de haringaanvoer teleurstellend en ging de garnaalaanvoer eveneen sachteruit. Er werden in augustus nogal eens ruime IJslandse vangsten binnengebracht en nu is het zo dat deze soorten in augustus veel minder gevraagd zijn dan anders.

De kwaliteit was tijdens de augustusmaand ook niet altijd zoals het had horen te zijn. Alles samen gaf augustus niet wat er van verwacht werd.

MINDER SCHELVIS EN TOTTEN

Alhoewel we nog meer dan totten genoeg op de Oostendse markt kregen, toch verminderde die aanvoer redelijk aanzienlijk ten opzichte van verleden jaar. Van de Noordzee daalde de schelvisaanvoer inderdaad van 365.981 kg naar 253.933 kg. Nu weet iedereen dat de schelvisaanvoer voor de Noordzee weinig schelvis bevat maar in hoofdzaak is samengesteld uit kleine sortering of totten. Het grootste gedeelte van die totten diende evenals vorig jaar te worden opgevangen. Dat de gemiddelde prijs steeg is alleen te wijten aan het feit dat de opvangprijs dit jaar hoger lag. De totten werden zoals gewoonlijk voornamelijk door de noordschepen aangevoerd, de westschepen losten er dit keer minder. Voor de noordschepen was de maand augustus minder gunstig dan in 1964, de vangsten bestonden al te veel uit kleine soorten. De stijging van de gemiddelde prijs van 4,95 fr. naar 5,86 fr. kon tenslotte niet beletten dat de opbrengst toch nog verminderde van 1.810.800 naar 1.489.243 fr.

Schelvis van IJsland was er veel minder. In plaats van 155.395 kg kregen we er dit keer slechts 67.897 kg. Meteen werd hiervoor een betere prijs bedongen, prijs die steeg van 8,86 fr. naar 15,58 fr. Grote schelvis was in augustus inderdaad een rariteit zodat de gemiddelde prijs geenszins overdreven is. Voor de mooiste sortering werd vaak tot 25 fr .betaald. Ondanks die verdubbelde prijs was er toch nog een opbrengst die verminderde van 1.377.530 fr. naar 1.054.668 fr. Schelvis en totten hebben alles samen maar een slechte beurt gemaakt.

MEER IJSLANDSE, MINDER WITTE KABELJAUW

Een nogal omvanrijke aanvoer van IJslandse kabeljauw, die inderdaad steeg van 58.083 kg naar 117.544 kg. Voor die kabeljauw was er toch nog een redelijke belangstelling, die in de eerste plaats wegens het in gebreke blijven van een regelmatige aanvoer van witte kabeljauw. Die witte kabeljauw was inderdaad bijzonder schaars en bedroeg slechts 40.421 kg, waar verleden jaar toch nog 51.092 kg aangevoerd werd. De kwaliteit tussen de IJslandse kabeljauw en de andere verschilt steeds minder. Hierdoor is het te verklaren dat er voor de eerste een prijsstijging werd geboekt die verliep van 12,80 fr. naar 13,38 fr. en dat voor de andere soort een lagere prijs werd geboekt die terugviel van 20,10 fr. naar 18,46 fr. Voor de IJslandse kabeljauw werd dan ook een aanzienlijk hogere opbrengst bereikt : 1.573.870 fr. tegen 742.350 fr. verleden jaar. De witte kabeljauw echter bracht in plaats van 1.025.890 fr. slechts 746.490 fr. op.

In totaal voor kabeljauw dus een aanvoerstijging van 50 ton en een opbrengststijging van zowat 400.000 fr. Noteren we nog dat er een opvallend prijsverschil was voor kabeljauw en kabeljauw in bennen.

VEEL MINDER KOOLVIS

De koolvisaanvoer is dit jaar in augustus nogal klein geweest. Inderdaad, in plaats van 313.903 kg kregen we er slechts 177.656 kg. Het is vanzelfsprekend dat bij een dergelijke aanvoervermindering de prijs gaat stijgen. Toch was die prijsstijging niet zo bijzonder vermits deze slechts verliep van 8,20 fr. naar 9,60 fr. Het waren vooral de uitvoerders die belangstelling hadden voor deze vissoort. Het moet zijn dat de kwaliteit van de koolvis tijdens de zomermaanden niet is zoals het moet want na de zomer worden steeds veel hogere prijzen betaald. Kleine koolvis is niet veel aangevoer dgeworden tijdens de voorbije augustusmaand, zodat het daar zeker niet aan ligt dat de gemiddelde prijs onder de 10 fr. bleef. De aanvoervermindering gepaard met de prijsdaling was er oorzaak van dat de opbrengst hier eveneens sterk daalde en wel van 2.576.100 fr. naar 1.706.493 fr.

PLATVIS MINDER, WIJTING MEER AANGEVOERD

Platvis is ook tijdens de augustusmaand nogal schaars aangevoerd. Deze vissoort kwam in hoofdzaak van de noord, het kanaal en de west. Grote platvis was er niet zoveel, wel nogal ruime partijen platjes. Die platjes gingen ook nogal dikwijls naar de uitvoerders. Ook de opvangregeling kreeg hier zijn deel van. Grote platvis, voornamelijk platen, ging naar Engeland, de andere sorteringen gingen in hoofdzaak naar de verse handel, gedeeltelijk de hotels. De aanvoer van deze vissoort verminderde van 120.971 kg naar 102.768 kg, de prijs steeg van 9,40 fr. naar 10,12 fr., terwijl de opbrengstongeveer gelijk bleef : 1.037.510 fr. in augustus 1964 en 1.040.810 fr. in augustus van dit jaar.

De wijtingaanvoer was niet bijzonder omvangrijk deze augustusmaand. Toch steeg de aanvoer nog van 72.429 kg naar 120.047 kg. Niettegenstaande die ruimere aanvoer is de prijs tamelijk goed gebleven. Inderdaad werd er verleden jaar 5,70 fr. betaald, dan bereikten we nu een gemiddelde prijs van 5,22 fr. Een erg hoge prijs is dat wel niet, we mogen echter niet uit het oog verliezen dat het volle seizoen was, een tijd dat de wijting niet erg gevraagd wordt. De opbrengst van deze vissoort steeg ten slotte nog van 413.220 fr. naar 627.718 fr.

VEEL MINDE RTON

De tongenaanvoer is niet veel zaaks geweest dit jaar in augustus. Inderdaad, we kregen slechts 47.559 k gtong tegen 144.185 kg vorig jaar. De tong werd bijna uitsluitend door de kanaalscheben aangevoerd welke nochtans meestal met minder dan 1000 kg elk moesten tevreden zijn. De prijs voor de tongen is natuurlijk aan de hoge kant gebleven al ging op het einde van de maand de prijs van de kleinste sortering nogal sterk dalen tengevolge van een ruime aanvoer in Nederland. Alles bijeen steeg die gemiddelde prijs toch nog van 72,40 fr. naar 78,70 fr., een prijs die in verhouding tot deze va nde vorige maanden niet eens zo schitterend kan genoemd worden. De opbrengst van de tong is meteen zeer sterk gedaald en wel van 10.438.590 fr. naar 3.743.035 fr. Het zijn deze tongen die het algemeen resultaat hebben bepaald deze maand.

Tarbot werd in augustus 1965 meer aangevoerd dan verleden jaar. Inderdaad, in plaats van 14.872 kg kregen we 21.923 kg tarbot op de markt. Veel meer kleine dan grote sortering, zoals gewoonlijk. De grote soort kreeg zeer hoge prijzen die opliepen tot 90 fr. per kg en meer. Toch waren ook de kleine soorten ver van goedkoop vermits een gemiddelde werd bereikt van 45 fr. per kg. Dit is wel 0,50 fr. minder dan vorig jaar maar het blijft nog een flinke prijs, de ruimere aanvoer in aanmerking nemend. De opbrengst van deze soort steeg tenslotte van 676.230 fr. naar 986.630 fr.

MEER EN GOEDKOPERE ROGGEN

Roggen hebben we tijdens de laatste zomermaand in voldoende mate op de markt gekregen. De aanvoer steeg ten opzichte van verleden jaar zelfs van 109.471 kg naar 154.723 kg. Keilrog is er niet zoveel geweest dit jaar, de meest gebrachte soorten waren grote rog, klatrog en tilten. Gladroggen waren eveneens nogal schaars en noteerden meteen flinke prijzen. In samenwerking nemend dat er nogal veel katrog aangevoerd werd is de gemiddelde prijs, 12,14 fr, nog zeer behoorlijk. Vorig jaar werd immers maar 13,36 fr betaald bij een kleinede anvoer. De roggenopbrengst is dan ook gestegen van 1.463.210 naar 1.878.748 fr.

BELANGRIJKE AANVOERSTIJGING VAN «ANDERE SOORTEN»

We mogen hier zeker wel spreken van een belangrijke aanvoerstijging vermits deze verliep van 790 662 kg naar 1.225.659 kg. Dit is dn vooral te danken of toe te schrijven aan een merkelijk grotere aanvoer van rode zeebaars en van leng. Rode zeebaars is een vissoort die de laatste jaren veel meer gevraagd wordt dan de voorgaande, zodoende werd er doorgaans nog een behoorlijke prijs voor bekomen, zelfs in de zomermaand. Van opvangen was er niet zoveel spraak, alleen de kleine sortering was er alleens te veel. Leng, een andere vissoort die in soms nogal ruime mate werd aangevoerd deed het minder goed en moest nogal dikwijls worden opgevangen. De witte sortering kreeg gewoonlijk weinig meer dan de opvangprijs, de blauwe sortering had meestal de mededinging te duchten van de invoer. Meteen was 500 fr per ben voor die blauwe soort al een flinke prijs. Staartvis en steenschol kregen wel hoge prijzen en ook heilbot ging aan meer dan behoorlijke prijzen van de hand. Rode knorhaan, de grote soort dan, deed het betrekkelijk goed, de kleine soort moest dikwijls opgevangen worden. Soorten als hondstong, schotse schol, steenpoorten en grauwe poon moesten het stellen met de lage zomerprijzen. De opbrengst van deze «andere soorten» is echter nog opgelopen en wel van 9.813.991 fr naar 14.238.520 fr. De ruimere aanvoer ging gepaard met een prijsdaling gaande van 12,41 fr naar 11,61 fr.

ONBEDUIDENDE HARINGAANVOER

De haringaanvoer is dit jaar in augustus nog erbarmelijker geweest dan verleden jaar. De aanvoer verminderde immers nog van 127.410 kg naar 71.150 kg. De prijs heeft wel iets goed gemaakt, er werd een stijging genoteerd van 4,25 fr naar 6,03 fr, maar de opbrengst viel toch nog lager uit en daalde van 542.060 fr naar 4429.277 fr. De haring die werd aangevoerd was ver van uitstekend van kwaliteit, de goede prijs werd alleen betaald omdat ook in andere landen de haringaanvoer ver van omvangrijk was.

De garnaalaanvoer is tenslotte ook gedaald en verminderde van 24.675 kg naar 13.091 kg. De hogere prijs, die zelfs steeg van 24.01 fr naar 47,49 fr, heeft de opbrengst toch nog boven deze van verleden jaar doen uitstijgen. Die opbrengst steeg inderdaad nog van 592.657 fr naar 6221.804 fr.

TIJDSCHRIFTEN SUR L'EAU

Voor het eerst na het overlijden van de betreurde yachtman Mce Pauwaert, hebben we Wandelaer - Sur l'Eau zien verschijnen.

Het nummer van oktober bevat opnieuw talrijke wetenswaardigheden inzake yachting, journal de Bord, moderne koopvaardijschepen, een artikel over de haven van Gent, het nieuw Noorder kanaal in Frankrijk. Dit tijdschrift is verkrijgbaar tegen de prijs van 25 F in Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan 22 Oostende

Rouw in de visserijwereld

De h. J.H. Kiewiet de Jonge is niet meer.
Met grote verslagenheid werd het overlijden op 14 oktober van de h. J.H. Kiewiet vernomen.
Betreurde was pas op 22 augustus ll. 70 jaar geworden. Niet enkel in Nederland maar ook en vooral in de ganse Westeuropese visserijwereld was de Voorzitter van de Stichting van de Nederlandse Visserij een gekend en gewaardeerde figuur.
Op 28 en 29 september ll. zat de h. Kiewiet de Jonge nog op de hem eigen, onnavolgbare wijze de «West European Fishery Conference» voor te Scheveningen en kwam op 7 en 8 oktober jl. steeds onder zijn presidentschap, de 9e direktieraad van Europêche bijeen. Niemand van de toen aanwezige nationale afgevaardigden ,noch te Scheveningen, noch te Brussel, heeft toen vermoed dat dit zijn laatste aktiviteiten zouden zijn. Men gaf er zich weliswaar rekenschap van dat, mede zijn hogere leeftijd in acht genomen, zijn gezondheidstoestand verre van volmaakt was, maar een zo even plots als onverwacht verscheiden heeft de verslagenheid des te groter gemaakt.
De h. Kiewiet de Jonge begon zijn loopbaan in de visserij als juridisch adviseur bij de destijds bestaande Redersvereniging voor de Nederlandse Haringvisserij. Bedoelde benoeming was het gevolg van zijn met sukses bekroonde bemoeiïngen inzake de afwikkeling van de oorlogsschade-eisen, ontstaan door het Britse optreden tegen Nederlandse vissersvaartuigen gedurende de eerste wereldoorlog.
Daarop, en in volle krisistijd, volgde het voorzitterschap in 1934 van dezelfde vereniging.
Vooral voor de haringvisserij, toen nog veel meer dan nu de ruggeraat van de Nederlandse visserij, verrichtte de h. Kiewiet de Jonge met zijn a.h.w. spreekwoordelijke stuwende kracht, zijn bekwaamheid en kennis, enorm veel goeds.
In de jaren tussen de twee wereldoorlogen nam de overledene tevens het voorzitterschap van de Nederlandse Visserijcentrale waar, ambtstermijn, tijdens dewelke hij binnen de grenzen van het mogelijke, zijn invloeden aanwendde bij de Nederlandse regering ten bate van de visserij.
Een zeer belangrijke rol speelde hij verder bij de oprichting van de Stichting van de Nederlandse Visserij en werd hij, hoe kon het anders, als eerste voorzitter verkozen.
Slechts op 1 oktober jl. legde de h. Kiewiet de Jonge dit presidentschap neer en werd de h. D.F.E. Meerburg door het Bestuur van de Stichting als zijn opvolger benoemd.
De h. Kiewiet de Jonge was een pionier en een overtuigd voorstander van de eenheid in de hele visserij-bedrijfstak.
Deze gedachte en het daarmede gepaard gaande streven richtte zich niet enkel tot de Nederlandse visserij maar tevens tot deze der Westeuropese landen.
Reeds vóór er sprake was van een Europese Ekonomische Gemeenschap of van een Europese Vrijhandelszone, voorzag betreurde grotere ekonomische ruimten.
Samen met andere pioniers was hij een der initiatiefnemers die de Westeuropese producentenorganisaties bijeenbrachten waardoor meteen de basis werd gelegd voor wat de Westeuropese visserijkonferentie is geworden.
In het afgelopen jaar kon hem, als enige nog aktieve voorzitter van voornoemde organisaties, geen grotere eer worden bewezen dan hem het voorzitterschap van de jaarlijkse Westeuropese Visserijkonferentie te verlenen.
Ha tfeit dat de ekonomische eenwording zich voorlopig slechts beperkt heeft tot de zg. zes, vermindert in generlei mate de verdiensten van de oprichting van de W.E.F.C., te meer daar hierdoor inmiddels de kontakten tussen de produktieorganisaties waren gelegd.
Logisch uitvloeisel hiervan was dat de nationale visserijorganisaties binnen de E.E.G. zich organiseerden in wat onder de naam «Europêche» is gekend en dit ten behoeve van het kontakt met de beleidsorganen van de E.E.G.
Het mocht evenmin een wonder heten dat ook hier de h. Kiewiet de Jonge tot voorzitter werd verkozen, funktie die hij tot op heden steeds waarnam.
Ongetwijfeld zal het heengaan van de h. Kiewiet de Jonge een grote leemte nalaten in de visserijwereld.
Ons blad biedt aan de zwaar getroffen familie haar meest oprechte gevoelens van deelneming aan.

Bedroevende kleine officiële garnaalaanvoer in sept. 1965

De officiële cijfers voor wat betreft de garnaalaanvoer over de maand september 1965 zijn, in vergelijking met deze van vorig jaar, bedroevend klein uitgevallen. Die garnaalaanvoer verminderde inderdaad met bijna 17.000 kg, dit op een totale aanvoer die vorig jaar 30.207 kg bedroeg. Onze garnaalvissers verkochten dit jaar inderdaad slechts 13.966 kg garnaal in de garnaalmijn. De rest van de vangsten vond zijn weg buiten de garnaalmijn. De vangst per schip verminderde van 112 naar 70 kg, alhoewel ook dit jaar dikwijls meer dan 100 kg per schip werd gevangen. De vangsten per schip verschilden dan ook zeer sterk, het ene bracht slechts 30 kg binnen, het andere meer dan 100 kg. Oo kde prijzen verschilden per dag zeer sterk, dit laatste werd dan zoals gewoonlijk veroorzaakt door het verschil in grootte van de aangevoerde garnaal. Op de dagen dat er verkoop was werd er vorige maand praktisch elke keer garnaal aangevoerd. De kleinste aanvoer werd op 11 november genoteerd toen door een schip slechts 27 kg werden verkocht. De grootste aanvoer daarentegen kregen we op 6 september toen 1225 kg werden verkocht voor 41.755 fr.

De garnaal werd duurder verkocht dan vorig jaar. De gemiddelde prijs steeg inderdaad van 18,54 fr. naar 33,50 fr. Hierdoor kon, ondanks de lagere gemiddelde vangst nog een merkelijk hogere gemiddelde opbrengst worden bereikt. Die opbrengst steeg inderdaad van 2089 naar 2363 fr. per schip.

Het kleiner aantal vangsten, 198 tegen 268 vorig jaar, kan worden uitgelegd door de grotere belangstelling van de kustvissers voor de visvangst. Die visvangst was inderdaad zeer winstgevend, ondanks het feit dat het seizoen voorbij was. Nu werd de ganse vangst in de mijn verkocht. Die vangst bestond voornamelijk uit platvis, platjes en gul. De laatste dagen van september werden de gullenvangsten groter zodat het er naar uitziet dat we volgende maand alleszins weer ruime gullenvangsten zullen krijgen. Voor de kustvissers kon het wel eens een derde goed winterseizoen worden.

20 TON GARNAAL MINDER NA NEGEN MAANDEN

Voor de tegenstanders van de gullenvangst door de kustvissers kan dit een vette kluif worden. De garnaalaanvoer verminderde met 20.000 kg. Laten we hier echter direkt aan toevoegen dat niemand weet hoezeer de garnaalaanvoer verminderde, het zou zelfs kunnen dat er meer garnaal werd gevangen. De officiële cijfers over die garnaalaanvoer geven inderdaad 'n beeld dat niet helemaal juist is vermits een te groot gedeelte van de vangst niet langs die officiële weg voorbij komt. Wat er ook van zij, de garnaalaanvoer daalde volgens de statistieken van 90.825 kg naar 70.848 kg, terwijl de opbrengst steeg van 2.685.147 fr. naar 3.376.855 fr. We zouden dus moeten besluiten dat het een goed garnaalseizoen is geweest. De prijs heeft hier de doorslag geven, want die steeg van 29,56 fr. naar 47,66 fr. Het uitblijven van een overvloedige Duitse invoer is hiervan de grote oorzaak. Het aantal vangsten is na negen maanden groter geweest dan verleden jaar, in plaats van 1281 werden nu 1438 vangsten verkocht. De vangst per schip is gedaald van 70 naar 49 kg gemiddeld terwijl de opbrengst opliep van 2096 fr. naar 2348 fr.

Laten we besluiten dat het voor onze kustvissers tot nu toe geen slecht jaar is geweest. Wat beter is, het ziet er naar uit dat de beste maanden nog moeten komen. Hierna nog een vergelijkende statistiek over de garnaalaanvoer na negen maanden gedurende de laatste 5 jaren.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1961	2.282	152.609	5.195.617	34,04	67	2.276
1962	2.374	94.773	5.131.753	54,13	39	2.166
1963	2.263	114.265	4.324.011	37,84	50	1.910
1964	1.281	90.825	2.685.147	29,56	70	2.096
1965	1.438	70.848	3.376.855	47,66	49	2.348

(1) Jaar (2) Vangsten (3) Aanvoer (4) Opbrengst (5) Gem. Prijs (6) Gem. vangst i(7) Gem. Opbrengst

Ondanks het feit dat de laagste aanvoer werd genoteerd sedert de laatste vijf jaar, toch is de opbrengst per schip het hoogste. De prijs was normaal, in verhouding tot de aanvoer, terwijl de vangst per schip ook niet bij de beste moet gerekend worden.

UITSLAG STAATSEKSAMEN

Op 10 oktober jl. werd een eksamen afgesloten met het oog op de toelating tot de proeftijd van ticket-kollektor bij de Zeegroep der Kust te Oostende. De heer Vlerick, R.B.J., uit Oostende wist zich hierbij te plaatsen.
Aan geslaagde onze gelukwensen.
—B.

WIE VAN HET VISSERIJBEDRIJF OP DE HOOGTE WIL BLIJVEN NEEMT EEN ABONNEMENT OP HET VISSERIJBLAD

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

21/153 (T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.
Zie B.a.Z. 1/16-1965.

Gedurende de periode van 25 oktober tot en met 6 november 1965 zullen schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sector, als volgt :
van 25 tot en met 30 oktober 1965 : op de werkdagen van 0800 tot 1100 GMT (0900 tot 1200, plaatselijke tijd) en van 1300 (1400, plaatselijke tijd) tot zonsondergang. Zij worden 's zaterdags geschorst om 1200, plaatselijke tijd.
van 1 tot en met 6 november 1965 : op woensdag 3, donderdag 4 en vrijdag 5 november, zonder onderbreking van 0800 GMT (0900, plaatselijke tijd) tot zonsondergang.

De schikkingen van B.a.Z. 1/17-1965 zijn van kracht.

(Med. A.A. Sch. Lombardsijde 8-10-'65 — H. 41924)

21/154 Noordzee. — Belgische kust. In span vissende treilers.

Op sprot- en haringvangst bezigen de Belgische vissers een kor gesleept door twee vaartuigen, die op een afstand van 80 à 120 m van elkaar varen. Dit net wordt boven de zeebodem voortgetrokken op veranderlijke diepte.

Om de aandacht te trekken van schepen die zodanig naderen dat er gevaar bestaat voor aanvaring of beschadiging van het vistuig, zullen de aldus in span vissende vaartuigen, benevens de lichten en seinen voorgeschreven in Regel 9, c), e), g) en h) van het Internationaal Reglement ter Voorkoming van Aanvaringen op Zee (Londen 1960), het volgend bijkomend dagsein mogen tonen :
Aan de top van de fokkemast, het vlaggesein «D» van het Internationaal Seinboek.
's Nachts laat elk der twee vaartuigen zijn zoeklicht op zulke wijze schijnen dat de lichtbundels elkaar kruisen vóór of achter en tussen beide vaartuigen in. Om een naderend vaartuig dringend te verzoeken zijn koers te wijzigen, mogen bovendien de zoeklichten snel horizontaal gezwaaid worden.

B.a.Z. 1/6-1965 vervalt.

(Bestuur van het Zeewezen 12-10-1965).

21/155 Noordzee. — BeE Oostdyck. Stroommetingen.

Positie : 51°14'20"N — 2°27'05"E.

Een groene spitse radarlichtboei (Afk. : GS gn (3) 10 sec), met opschrift «Stroommeter» werd uitgelegd in bovenstaande positie. De lichtboei dekt een stroommeter op ± 80 m beW. Deze zullen zonder nader bericht rond 20 oktober 1965 opgenomen worden.

De zeevarenden worden verzocht de boei ruim te passeren.
(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»).

(Hydrografie Oostende.)

21/156 Noordzee. — Buiten Ratel. Wrak.

Positie : 51°15'00"N — 2°33'09"E.

Aanbrengen een gepeilde diepte van 124 dm «Wk» in bovenstaande positie.
(Zie Belg krt. «Vlaamse Banken»).

(Hydrografie Oostende)

21/157 Noordzee. — Trapegeer. Wrak.

1 Positie : ± 51°08'.ON — 2°34'.5E.
Schrappen : het teken van een gevaarlijk wrak en de wrakton «VIS».
2 Positie : 51°08'17"N — 2°35'07"E.
a) Aanbrengen : een gepeilde diepte van 2 dm «Wk» in bovenstaande positie;
b) groene spitse wrakton «VIS» op ± 100 m beNW
(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»)

(Hydrografie Oostende)

21/158 Haven Nieuwpoort. — Diepten.

De minste diepten in dm bij GLLWS bedragen thans :
a) van de haveningang tot aan de steiger van de reddingsdienst : 22
b) verder S waarts, in de achterhaven : 12

(Hydrografie Oostende)

21/159 (T) Schelde. — Nabij Zuid Saaftinge, Ankerverbod.

Positie : 51°21'45"N — 4°14'01"E.

De werkzaamheden vermeld in onderstaande B.a.Z. zijn geëindigd. De ijzeren paal met peilschaal werd verwijderd.

B.a.Z. 5/47 (T)-1965 vervalt.

In het vaarwater tussen de rode lichtboeien 76 en 78 is het tijdelijk verboden te ankeren.
(Zie Belg. krt. «Schelde»).

(Tel. Med. Antwerpse Zeediensten 30-9-'65)

PUBLICATIES

Komt te verschijnen :
1. Kaart der «**Vlaamse Banken**» — 1/100.000e — augustus 1965. (Prijs : 100 F.)
Deze kaart is tevens verkrijgbaar, voorzien van het rood-groen Deccapatroon (Chain 5).
De uitgave 1964 vervalt.
2. «**Lichtenlijst**» — 1965 — losbladige uitgave (Prijs : 150 F.)
De uitgave 1962 vervalt.

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) van kracht op 13/10/'65

39. Haven Zeebrugge. — Positie ± 51°21'.5N — 3°12'E.
Lichtboei Z 4 tijdelijk opgenomen. 071615

100.000 fr. voor de Bolle

Het bal welke doorging op 18 september jl., ten bate van het visserstehuis voor jongeren DE BOLLE kreeg dinsdagavond 19 oktober zijn definitief slot. De heer Van Ghelder, grote bezieler van het dansfeest was fier de opbrengst van het dansfeest - 100.044 fr. - in de vorm van een symbolische cheque te kunnen overhandigen aan de heer Van Opstaele, voorzitter van DE BOLLE. In de vergaderzaal van de vismijn te Zeebrugge werd bekendgemaakt dat er in totaal 1.408 kaarten verkocht werden. Het aantal aanwezigen werd op duizend tot elfhonderd geschat.

De voorzitter van de BOLLE dankte iedere vereniging van de Oostkust die zijn medewerking heeft verleend aan dit groots opgezet liefdadigheidswerk.

Het visserstehuis is thans volledig ingericht. Er werden reeds zeven kamers ingenomen door jonge vissers, zodat er nog elf kamers beschikbaar zijn.

Met goedkeuring van de aanwezigen en op voorstel van de voorzitter werd aangenomen volgend jaar een nieuw dansfeest in te richten en het nog beter te doen.

FR

BENOEMINGEN BIJ V.O.Z.O.R.

Bij koninklijk besluit van 22 september 1965 werden de heer Henri Voet, deskundige in verzekeringszaken en de heer Maurice Legein, vertegenwoordiger van de reders ter visserij, benoemd tot lid van de beheerraad van de Vereniging voor Onderlinge Zeeverzekeringen tegen Oorlogsrisico, respectievelijk in vervanging van de heren Henry Voet, overleden en Albert Verbiest, ontslaggever, waarvan zij het mandaat ullen volt ien.

Bij koninklijk besluit van 22 september 1965 werd de heer Leon Lambert benoemd tot lid van het technisch comité van de Vereniging voor Onderlinge Zeeverzekeringen tegen Oorlogsrisico, in de hoedanigheid va.. deskundige in verzekeringszaken, in vervanging van de heer Henry Voet, overleden.

DE VISKEURING BLIJFT BENEDEN ALLES

Maandag hadden de viskeurders de gelegenheid eens te tonen dat ze strenger zullen optreden ingevolge de beslissingen genomen door de Vissershavenkommissie.

Niets was minder waar !
Waar een bepaalde vangst radikaal had hoeven afgekeurd te worden, geschiedde dit op een triestige wijze.
Hoelang nog zal dergelijke keuring gegduld worden ?

Komt het Benelux-akkoord voor de Visserij op 1 november in voege ?

In ons blad van vorige week hebben we gewezen op het uitblijven van een officiele mededeling vanwege de Hogere Instanten inzake het op 1 november in voege treden van het Benelux akkoord.

Tot op heden bleef men nog steeds van Belgische zijde het antwoord schuldig.

Ons artikel heeft echter onmiddelijk in Nederland weerklank gevonden. De IJmuiden Courant heeft zich als gevolg van ons artikel waarschijnlijk tot het produktschap te Den Haag gewend.

De IJmuiden Courant van deze week maandag schrijft dienaangaande het volgende.

In Belgische visserijkringen heerst ontstemming over het stilzwijgen door de Belgische regering met betrekking tot het Benelux-akkoord inzake de visserij. Men vraagt zich daar namelijk af, of de voorzitter van het Nederlandse produktschap voor vis en visserijprodukten onlangs een eenzijdige verklaring heeft afgelegd, toen hij mededeelde dat de vrije aanvoer in Beneluxhavens niet per 1 november aanstaande van kracht wordt, terwijl wel het vissen in elkaars territoriale wateren van 1 november af zal zijn toegestaan.

Desgevraagd deelde het produktschap in Den Haag ons vanmorgen mede, dat men wel degelijk is overeengekomen, dat de vrije aanvoer nog niet op 1 november kan beginnen. Het toelaten van de aanvoer door schepen van een Benelux-partner brengt op zichzelf geen moeilijkheden mee, maar bij marktstoornissen dient de opvangregeling op te treden en die regelingen verschillen in Nederland en België grondig van elkaar. Er moeten nog heel wat technische moeilijkheden uit de weg worden geruimd. In Den Haag kon men ons nog niet zeggen, wanneer de vrije invoer met alle consequenties daarvan dan wel kan ingaan.

De Belgen zouden graag willen weten, of men per 1 november wel vrijelijk het partnerland kan aanlanden op eigen risico, dat wil dan zeggen zonder op een eventuele opvang te kunnen rekenen. Deze Belgische garnalenvissers, die in hun eigen land geen opvangregeling voor garnaal kennen, en eventueel te Breskens of elders in Nederland willen verkopen. Het produktschap in Den Haag deelde ons mede, dat ook dit nog niet per 1 november zal kunnen geschieden.

DE HERSTELLINGEN AAN ONZE JACHTHAVENS

Onlangs werd door volksvertegenwoordiger Jeunehomme een parlementaire vraag gesteld aan onze Minister van Openbare Werken, waarbij gevraagd werd welke de bedragen zijn die gedurende de vijf jongste jaren besteed werden aan de jachthavens van Oostende, Blankenberge, Brugge (Zeebrugge), Gent, Antwerpen, Brussel en Luik. Het antwoord van de betrokken Minister luidde als volgt :

Antwoord : Het Departement van Openbare Werken heeft gedurende de vijf laatste jaren volgende sommen besteed aan de jachthavens van Oostende, Blankenberge, Brugge, Gent, Antwerpen, Brussel en Luik :

Oostende	F 2 625 203
Blankenberge	1.887.096
Brugge (Zeebrugge) ...	1.139.929
Gent	nihil wat mijn Departement betreft
Antwerpen	nihil wat mijn Departement betreft
Brussel	nihil wat mijn Departement betreft
Luik	nihil wat mijn Departement betreft

De beheerraad van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik vergaderde

Op maandag 11/10 ll., vergaderde de beheerraad van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik in de vergaderzaal van de Bedrijfsraad. De voornaamste punten op de dagorde vermeld waren : goedkeuring van de finantiele toestand op 30/9/65., en het programma 65/66.

De finantiele toestand werd na het verstrekken van bijkomende uitleg door de Beheerraad goedgekeurd. De meeste aandacht werd echter besteed aan het programma 65/66, dat op 6/9 11., reeds door het direktiecomité werd besproken en goedgekeurd.

Punt per punt werd het programma besproken en ter gelegenheid van deze besprekingen werden vele belangrijke suggesties naar voor gebracht, inzonder door de afgevaardigden van de klein- en groothandel.

De aankondiging van het programma aan de handelaars werd goedgekeurd.

Wel werd opgemerkt dat het te bezien valt of de kleinhandelaars het gunstig gevolg aan onze oproep zullen geven zoals verondersteld. De geplande persconferentie wordt goedgekeurd en zal doorgaan half november ;

Sommige leden merkten op dat deze persconferentie een zekere standing moet hebben waardoor ons prestige eer zou worden aangedaan.

Nopens de gratis inlichtingendienst aan de klienten van de aangesloten kleinhandelaars werden voorstelen gedaan om dit aktiepunt op een meer publicitaire manier uit te werken.

Enkele leden van de beheerraad verklaarden zich bereid dit te onderzoeken. Voor wat de aankoop betreft van 100.000 tweetalige celstof-servietten, tweekleurig bedrukt, 50.000 plastiek boodschapzakjes tweetalig bedrukt in drie kleuren, 250 wandplaten, van vissoorten en 250 wandplaten van schaal- en weekdieren bij de Scandinavian Fishery Yearbook, alsmede voor wat de aankoop betreft van 250 series van wandplaten betreffende vissoorten uitgegeven door de Deutsche Fischwerbung, verleende de beheerraad zijn goedkeuring. De beheerraad beslist dat de aangesloten leden het materiaal zulen kunnen aankopen aan de kostprijs en dat de wandpaten eveneens gratis zullen verspreid worden in de scholen waar door de vereniging lessen worden ingericht. Het inrichten van een Nationale Zeevisprijskamp wordt voorlopig nog in beraad gehouden. Het voorstel zou eerder in détail uitgewerkt worden en alsdan aan de beheerraad voorgelegd worden.

De leerlingen van de dietistenschool in België zullen voor een eendagsbezoek aan de kust uitgenodigd worden. Dit zal voor gevolg hebben dat deze leerlingen, door het kontakt met de zeevisserij en - produkten meer de aandacht zulen besteden aan de zeevisserijprodukten in de dietiek.

De uitvoering van de tekenprijskamp wordt goedgekeurd.

Het geven van lessen in de scholen door twee huishoudregentessen wordt eveneens goedgekeurd, terwijl de uitgifte van een kookboekje aanvaard wordt.

Tenslotte werd de deelname aan een aktiviteit in de Kapellestraat - Vlaanderstraat goedgekeurd, waarbij de vereniging zou overgaan tot het oprichten van een twaalftal publicitaire stands.

PUBLICITEIT IN

HET VISSERIJBLAD

DOET UW

ZAKENCIJFER STIJGEN

BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN

De volgende brevetten werden in de loc van de maand september 1965 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart :
Hiroux, J.E.L.

Brevet van eerste-luitenant ter lange omvaart :
Liétard, J.F.L. ; Aerts, P.D.L.

Brevet van yachtman :
Haxhe, J.J.J. ; Deschamps, R. ; Postiaux, E.J.B. ; Podi, M.A.J. ; Souweine, R.G. ; Vanderlinden, J.M.J. ; Brossel, G.L.L. ; Tricot, H.G.L. ; De Wilde, P.V. ; Mej. Rumeau, J.M.F. ; Maebe, H.M. ; Mevr. Melaerts, M.H.J. ; Vertongen, F.E.R.

Brevet van officier-werktuigkundige 1ste klasse :
Geerts, J.A.F. ; Clynckemaillie, R.M. ; Willems, R.C.H.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse :
Dierckx, L.J.M.

Brevet van motorist :
Duvlaert, K.T.

DATA DER EKSAMENS

In uitvoering van artikel 40 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 worden de data van de examens tot verwerving van de brevetten en diploma's in de koopvaardij en de zeevisserij vastgesteld als volgt :

Hogere Zeevaartschool Antwerpen
Op 12 november 1965 :
a) examen van kapitein ter lange omvaart ;
b) examen van eerste luitenant ter lange omvaart.

Madeleine Nassel is niet meer

Zaterdag overleed in de leeftijd van 62 jaar Mevr Madeleine Nassel, geboren Legein. Het was al een tijdje dat ze ziek was. Maar een figuur als Madeleine gaat niet ongemerkt heen. Gans haar leven stond ze in het visserijbedrijf en was een toonbeeld van werklust en zorgzaamheid. Wanneer de O.224 binnen was, was ze onafgebroken bij het lossen het kuisen en het terug naar zee zenden van haar schip. Zij was een graaggeziene vrouw en goed mens. Donderdagvoormiddag had te 10.30 u. de plechtige begrafenis plaats. Talrijk waren dezen uit de visserij en vishandelsmiddens die een laatste groet brachten aan de vrouw die zeker haar tijd niet in ledigheid heeft versleten.
Aan de vriend Frans en de diep beproefde familie biedt ons blad zijn innige deelneming aan.

EEN EEUW EVOLUTIE VAN VISRIJK MERKWAARDIG MEER MIDDEN AFRIKA

VISRIJK TANGANYKA

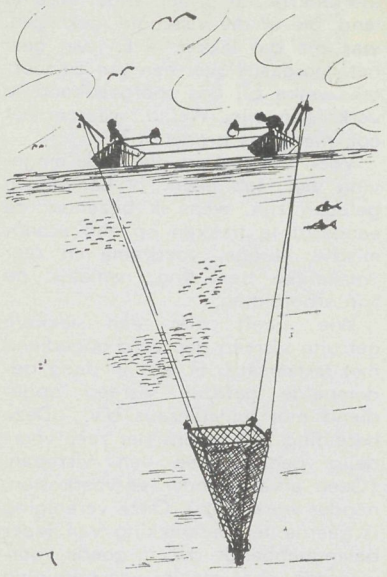
EEN GESCHIKTE METHODE

Het liftnet blijkt na korte tijd het best geschikte vistuig voor het Tanganykameer. Naast de gelijkenis met het grote schepnet (lusenea) berust de praktische uitvoering op het zelfde principe. Bovendien vereist de liftnetvisserij investeringen die binnen zeer redelijke normen liggen al moet de nadruk gelegd worden op het kapitale belang van een nieuwe visserijtechniek die psychologisch tegemoet komt aan de inlandse graad van ontwikkeling. In elk geval, deze twee elementen vormen de basis waarop met kans op sukses de industriële uitbating door de inlandse oeverbewoners kan aangevat worden.
Het vistuig, evenals de metalen boot, vereisen weinig onderhoud en wie enigszins op de hoogte is van de Afrikaanse mentaliteit kent de afkeer van de inlander voor onderhoudswerk. Ook dit is een belangrijke faktor.
De visserij kon beoefend worden in ploegen van 4 man en dit is een strikt maksimum want de primitief is weinig geschikt voor groepsarbeid. Het is voor hem eerder een middel om minder te renderen.

De liftnettechniek is dus, mits de nodige aanpassingen aan de verschillende bevolkingsgroepen en stemmen, geroepen een voorname rol te vervullen in de eksploitatie van het rendement der verschillende bruikbare technieken en toont duidelijk aan dat 't liftnet de vis kon aanvoeren op de goedkoopste wijze. De prijs van de vis aangevoerd door de gewoontevisserij ligt zelfs hoger.
Meteen betekent het ganse systeem ook een krachtig wapen tegen de invoer van visprodukten.

BEVOORRADING

Deze uitbating van de plaatselijke rijkdom betekent voor de ekonomie van de talrijke gevestigde bedrijven rond het meer en ver in het binnenland, een belangrijke aanwinst.
Het voedingsprobleem is in deze instellingen een voortdurende bron van zorgen. Zij moeten immers zelf voorzien in de voeding van hun personeel en hebben er alle belang bij dit in natura te doen. Het feit dat de verse

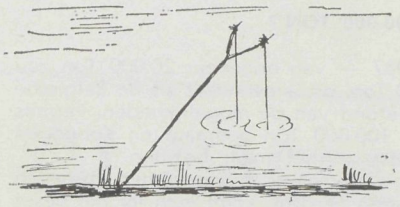


Het «liftnet», een schitterende techniek voor de visserij in het Tanganykameer. De visscharen die 'n vertikale struktuur vertonen onder het schijnsel van de lamp kunnen met een maksimum van rendement opgeschept worden.

vis het proteïne tekort kan aanvullen is een reden te meer de visserij aan te moedigen. Het nu snel ontwikkelde bedrijf geniet alle belangstelling.
In dit verband moet de C.F.L (Compagnie des chemins de fer et des grands lacs) vernoemd worden die in 1956 een biezondere afdeling opricht die zich uitsluitend zal bezighouden met de aanvoer van verse vis voor haar personeel. De groep «Empain» waarvan de C.F.L. deel uitmaakt, verschaft trouwens arbeidsgelegenheid aan 100.000 inlanders, wat reeds heel wat levensmiddelen vereist en de plicht met uiterste bezorgdheid deze massa te voeden.
Er worden geen kosten gespaard, een seiner wordt aangeschaft, alsook een volledige uitrusting voor het beoefenen van de purse-seinevisserij met netten van 250 op 40 meter.
De thuishaven is Albertstad en daarmede zal de visserij, vermits het om aanvoer van verse vis gaat, bedreven worden in enigszins ongunstiger omstandigheden dan het geval is in het noordelijk gedeelte van het meer. Het blijkt nodig over een flink zeeschip te beschikken in deze zone, blootgesteld aan harde en onregelmatige winden. Bovendien moeten tengevolge van de bathymetrische gesteldheid van de zeebodem rond Albertstad, de visgronden tot 40 km ver worden opgezocht. Inderdaad is het meer rond de thuishaven betrekkelijk ondiep en kon de ndakala daar dus niet worden gevangen. De pelagische soorten zijn er afwezig.

EEN MOEILIJKHEID

Voor de «grote visserij» stelt het woelige water met de korte maar hoge golven het probleem van het veilige slepen der lampeboten. Het blijkt algauw onmogelijk in veilige voorwaarden te varen zodra het water woelig is. Er moet dan aan gedacht worden de boten aan dek te zetten maar meteen vereist dit vaartuigen van een belangrijker tonnage of een grotere zeevaardigheid. Bij eventuele uitbreiding van de vloot kan deze oplossing worden overwegen. Maar ware het niet eenvoudiger deze lampeboten te vervangen door een andere inrichting, bvb. vlotten of boeien waarop de lampen zouden gemonteerd zijn? Nog andere voordelen biedt deze oplossing.



Een typische negeruitvinding voor de visserij; hengelstok met dubbel effekt..!

Het vaartuig doet 2 trekken in een nacht die elk ongeveer 1 uur in beslag nemen naargelang de belangrijkheid van de ndakalascholen. De rekordvangst is een zak van 5.500 kg die voor het leegscheppen 3 uur vereist. In 1957 voert dit schip 300 ton vis aan waarvan de afzet niet de minste moeilijkheid oplevert en nog onvoldoende blijkt, vermits in Albertstad alleen reeds 50.000 mensen wonen.

ANDERE INITIATIEVEN

De visserijbedrijven Baraka in de Burtonbaai op de noordwestkust van het meer, op grote afstand gelegen van de grote centra Oesoembcera en Albertville, specialiseren in gedroogde en gerookte vis. De visgronden door deze bedrijven bevist hebben het voordeel uitstekend beschermd te zijn tegen de zuidelijke winden, zodat de visvangst kan bedreven worden met eenvoudige vaartuigen van plaatselijk maaksel en dus tamelijk goedkoop. De installatie aan de wal bestaat uit overdekte droogplaatsers voor het geval de buitenlucht ongeschikt blijkt om de vis buiten te drogen. Vochtige dampkring, bewolking en overtrokken lucht maken het klimaat wel broeiend heet maar drogen de vis slecht of helemaal niet. De overdekte droogplaatsen vergen veel kosten maar waarborgen gering verlies en in elk geval een gewaardeerd produkt.
De waren van Baraka worden per vrachtwagen naar de markten van Boekavoe, Elisabethstad, Albertstad, enz. gebracht waar de afzet van de goed verzorgde eetwaar verzekerd is uit zichzelf.

PRODUKTIE

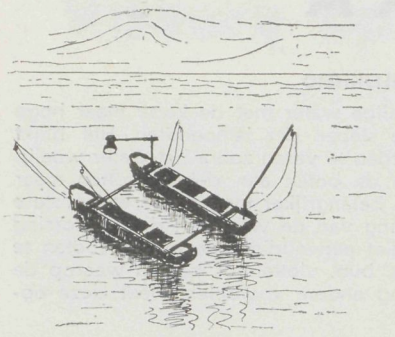
In 1957 bedroeg de produktie van verse vis in de wateren behorende aan Belgisch Kongo en Roeandi-Oeroendi 19.500 Ton, een opzienbarende stijging in de laatste jaren maar nog ver verwijderd van het potentieel van 50.000 Ton per jaar.
En nog houdt het Tanganykameer verrassingen in petto!

> Meneer, zei een Afrikaans staatshoofd, gevreesd voor zijn ironie, wij hebben er genoeg van BESTUDEERD te worden!... We werden graag geholpen.
>
> (Aangehaald door J. Ferrandi)

TOEKOMST TEVREDEN TEGEMOET

Het sukses van de katamaran is verzekerd en dus moet dit vaartuig onder de inlandse vissersbevolking worden verspreid. In elk geval, het is het aangewezen tuig, samen met het liftnet, om de opbrengst te doen verhogen door de inlanders
Een programma wordt opgemaakt dat over een periode van 10 jaar gespreidt (1960-1970) de ± 15.000 vissers, in het bezit moet stellen van het nodige materiaal en hun bovendien moet bekwaam maken in het werken er mede. Gedurende deze periode zal een demonstratieploeg van de ene visserijgemeenschap naar de andere reizen en in elke plaats voldoende tijd verblijven om de vissers bedreven te maken in de nieuwe werkwijze.
Deze periodes van opleiding zullen vermoedelijk van min of meer lange duur zijn want er zit niet alleen een technisch maar ook een financieel aspekt aan de zaak. Het materiaal zal aan de vissers worden verschaft op krediet en dit is in deze primitieve wereld alvast een nieuwigheid waarvan de assimilatie niet zonder kleerscheuren zal verlopen.
Een koöperatieve-organisatie, wel aanvaardbaar voor de neger-mentaliteit, zou het wel doen maar het is moeilijk vooruit te lopen op de ontwikkeling.
Uitgerekend wordt dat jaarlijks 60 nieuwe ploegen in het bezit van hatamaran, sleepkano en liftnet zullen worden gesteld. Deze nieuwe bemanningen zouden gezamenlijk 3000 Ton ndakala aanvoeren.
Na 10 jaar, in 1970 dus, zou de ndakalaproduktie dan 30.000 Ton bereiken door de inlanders alleen, zonder verdere hulp van de blanken, wat tenslotte

het doel is van het bestuur die politiek gezien een tegenhanger moet in het leven roepen voor de sneluitbreidende industriële visserij door de blanken.



De Katamaran, een oplossing voor een moeilijk vraagstuk. Het laat de inlanders toe evenals de Europeanen op de goede visgronden te werken en tevens rekening te houden met hun biezondere neutraliteit.

MEER DAN 100.000 TON ?

Samen met de huidige aanvoer — 1957 — van ongeveer 20.000 Ton zou in 1970 de totale produktie dus 50.000 Ton, dit is evenveel als de Belgische aanvoer, bereiken en daarmede het plafond van de mogelijkheden, vermits voor het gehele meer het potentieel 100.000 Ton bedraagt en Kongo en Roeandi-Oeroendi alleen maar de helft van het meer bezitten.
Maar, stilaan, naarmate de cijfers en gegevens binnenkomen, proeven worden genomen en verdere opzoekingen verricht, komt men tot het besef dat deze cijfers eerder langs de lage kant liggen en dat bijgevolg zonder enige vrees voor overbevissing mag geput worden uit dit enorme vat vol verrassingen.

VOORSPELLING EN WERKELIJKHEID

Honderd jaar nadat Burton en Speke op hun speurtocht naar de bronnen van de Nijl, door het struikgewas de enorme waterspiegel van het Tanganykameer zagen blikkeren, bedraagt de visaanvoer uit het meer 33.300 Ton. De werkelijkheid loopt vooruit op de voorspeling want aan dit tempo wordt de 50.000 Ton in 1960 in plaats van in 1970 bereikt.
De ndakala heeft waarachtig nog niet gedaan ons te verbazen.

EN NU ?

Deze rasse ontwikkeling van het visserijbedrijf op de binnenzee zal ongelukkiglijk zoals ontelbare andere industriën, belangrijk of niet, sociale instellingen, kleine en grote bedrijven, in volle ekspansie in een uitgestrekt vreedzaam land, eensklaps onderbroken wordt en teruggebracht tot het *nulpunt*.
De bijdragen die de vis van het Tanganykameer geleverd heeft tot de oplossing van het nijpende eiwittekort en voor het verbeteren van het voedingsevenwicht van de Afrikanen is vanzelfsprekend onschatbaar.
De huidige onderbreking van de uitbating op grote schaal van het meer kan enkel maar een tijdelijke schorsing zijn en het ligt in de lijn der verwachtingen dat de vissersbevolking, of zal het niet voor morgen wezen, op de grondvesten door de Belgische ijver achtergelaten, een produktiesysteem zal vestigen dat totaal zal verschillen van de traditionele visserij. Maar in afwachting flikkeren thans in de hardstikkedonkere en met sterren bezaaide Afrikaanse stilte op het meer weer vele, vele houtvuurtjes.

EINDE

De rol van de hoteliers in de kampagne voor een groter visverbruik

In onze Kempen wordt op Maandag 8 november in het Torenhof te Tongerloo een bijeenkomst gehouden van hoteliers.

Te dezer gelegenheid zal de propagandacommissie voor visverbruik er een theoretische en praktische voordracht houden ; benevens de praktische proeven zal door de heer Jan Van Hal, secretaris generaal van de vereniging, gehandeld worden over de rol van de hoteliers in de kampanje voor meer visverbruik.

Hierna volgt de beknopte inhoud van deze uiteenzetting.

In België wordt weinig vis verbruikt ; dit onvoldoende verbruik is te wijten aan volgende oorzaken :
— de vis is soms moeilijk te verkrijgen ;
— het bewaren is niet altijd gemakkelijk ;
— men kent de vis niet genoeg ;
— de bereiding laat dikwijls te wensen over ;
— men levert soms vis van mindere kwaliteit ;
— sommige vissoorten worden geleverd onder een verkeerde benaming ;
— men zegt dat de vis te duur wordt verkocht ;
— over het algemeen meent men dat vis minder voedzaam is.

Hoe kunnen wij deze oorzaken bekampen en hoe kunnen onze hoteliers ons hierbij behulpzaam zijn ?
— door de verschillende vissoorten te doen kennen en de manier van bereiding te verbeteren of te variëren ;
— aan hun kliënteel visschotels aan te bieden die in de smaak vallen ;
— de zogezegde „mindere vissoorten" te doen verbruiken ;
— een verscheidenheid visschotels - (keuze) - op het menu te zetten ;
— de gewoonte doen ingang vinden ook buiten de magere dagen vis te doen eten.

Over de problemen : aankoop, verzending en bewaring zullen de deelnemers aan het Seminarie persoonlijk al de nodige inlichtingen ontvangen welke zij wensen, en moesten er hieromtrent ergens wantoestanden of moeilijkheden bestaan, zal de Propagandavereniging trachten deze uit de weg te ruimen.
— (Tijdens de besprekingen op het Seminarie moet men ons hieromtrent de nodige vragen stellen en gebeurlijk de gewraakte toestanden doen kennen).

Voor wat de juiste benaming - (en beschrijving) - van de verschillende vissoorten betreft, zult U eveneens, *op aanvraag, de nodige documentatie* ontvangen.

Blijven de punten : bereiding, verteerbaarheid en prijs.

De bereiding is in België niet ingewikkeld : de grote vissen worden in kokend water geworpen en de kleine worden gebakken.

Onze hoteliers, bijzonder de exploitanten van burgers- en volksrestaurants, zijn zeer goed geplaatst om de verbruiker met de verschillende vissoorten in kennis te stellen.

Er zijn heel wat meer vis- dan vissoorten koken, stoven, bakken, gevogelte en het wild. Elke vissoort heeft haar eigen smaak en er bestaan een oneindig aantal recepten om ze op de meest smakelijke manier te bereiden ; men kan al de vleessoorten, met inbegrip van het braden stomen of fruiten. Tijdens de praktische les zult U zien, dat het even gemakkelijk is een lekkere visschotel te bereiden als het is gelijk welk ander gerecht.

Aangezien de korte tijdspanne waarover wij beschikken, moeten wij ons beperken tot drie soorten bereidingen :
— een paar economische - (goedkope) - bereidingen, rond- en platvis ;
— een paar bereidingen iets hoger dan gewone burgerskeuken, rond- en platvis ;
— een paar bereidingen - (fijne keuken) -, rond- en platvis ;
— enkele aangepaste sausen en manier van opdienen.

Waarom willen de restaurateurs zich beperken tot het opdienen van tongrepen, gepocheerde tarbot, kabeljauw met botersaus, rog met gebruinde boter, een „forel meunière" of paling in het groen. En waarom geven zij ons geen verse haring lekker gereedgemaakt, of een gekookte knorhaan - (rode poon) -, of een gepaneerde wijtingreep, of een gefruite plaat, of een schartong meunière - (op vele plaatsen verkocht onder de benaming „franse tong") - en waarom trachten zij niet het verbruik te doen ingang vinden van : makreel, horsmakreel, grauwe *poon, steenschol, kleine rog, kleine* schelvis, enz.? Zoveel vragen, zoveel vraagtekens.

Sommige hoteliers zeggen dat vis duurder is dan vlees, en zij weten niet dat er een groot aantal vissoorten bestaan die altijd aan zeer voordelige voorwaarden worden verkocht.

Zet op het menu de vis van de dag, t.t.z. waarvan de prijs het voordeligst is en U zult uw kliënteel er zeer spoedig van overtuigen dat het vlees van al de vissoorten lekker en voedzaam is.

De zogezegde fijne vissoorten worden in veel kleinere hoeveelheden aangebracht, het is dus vooral een kwestie van vraag en aanbod.

Wij zijn ervan overtuigd, dat de klient, die bij zijn gewone hotelier eens een lekker gereedgemaakte verse knorhaan (rod poon) - of haring zal hebben geproefd, er heel dikwijls zal eten ; hetzelfde voor wat de andere opgesomde soorten betreft.

Wie van U heeft, na de vacantieperiode, van de een of de andere klant nog niet moeten horen : «Patron, ik heb in Italie, in Spanje, in Frankrijk, of in een ander vreemd land, die of die visschotel gekregen, was me dat lekker ! » En dan gaat het doorgaans over een van de soorten welke bij ons spotgoedkoop te verkrijgen zijn. Welnu, waarom het ook niet eens proberen ?

Voor de hoteliers die in de omgeving van fabrieken of koolmijnen gelegen zijn, wens ik bijzonder de aandacht te trekken op een economische, vlugge, voedzame en zeer smakelijke bereiding, namelijk de frituurbereiding.

Wie heeft niet een lekkere gefruite visreep geproefd opgediend met tartaarsaus, of een in deeg gedompelde gefruite visreep opgediend met tomatensaus b.v. - Deze bereiding laat tevens het zeer voordelig gebruik toe van visrepen. (Geen afval, minder vervoerkosten, minder werk, enz.). Onze vereniging is gaarne ter beschikking van ieder belanghebbende die, in goede voorwaarden, deze manier van bereiding *wenst te propaganderen.*

Wensen een paar suggesties te doen, wij vragen U deze nader te willen onderzoeken in uw beroepsvereniging :
— de organisatie in al de restaurants van speciale visdagen. - (Deze restaurants zullen vermeld worden in al de uitgaven van onze vereniging ;
— de organisatie van kookprijskampen voor leerlingen-koks, uitsluitend voorbehouden aan de bereiding van goedkope vissoorten ; deze prijskampen zouden openbaar zijn ; onze vereniging is ertoe bereid bijzondere prijzen te geven aan de laureaten van deze prijskampen.

D. V. H.

Markt IJmuiden

VAN DAG TOT DAG

Donderdag zorgden 22 vaartuikisten vis waarvan 415 tong en gen voor een aanvoer van 4040 tarbot, 1710 haring, 810 schelvis, 150 wijting, 210 gul en kabeljauw, 105 makreel, 550 schol en 120 diversen. De haringvisserij op de Noordzee liet nog veel te wensen over. Een enkel vaartuig kon een trekje van 20 kantjes bergen maar in de meeste gevallen was het huilen met de pet op. In de Ierse Zee ging het beter maar ook hier had men meer verwacht. Veel verder dan een dagtotaal van 100 kantjes kwam men niet. Sommige spanvissers zochten het dichter bij huis en slaagden er zowaar in ter hoogte van Egmond op ongeveer 30 mijl uit de kust redelijke hoeveelheden te verschalken. Zij zetten in IJmuiden 1500 kisten in de markt. Op 58NB trof men vrij veel kleine schelvis aan. De koolvis schijnt dit gebied weer verlaten te hebben. Als pleister op deze won werd wat makreel gevangen. Verder moest men het hebben van 'n beetje kabeljauw en gul. De grote kotters tussen 55 en 56 NB lieten trekken van ongeveer 30 manden hoops aantekenen, voornl. gul, wijting en schelvis. De loggers en kotters bij de P-boeien mochten weer niet mopperen. Regelmatig werden trekken van 40 kg tong en een mand of 5 andere vis aan boord gehaald. De tong was weliswaar klein van stuk maar dat vermocht de tevredenheid niet te drukken. De vissers waren veel te blij dat er eindelijk eens behoorlijke hoeveelheden tong aan dek belandden.

Ook dichter onder de Nederlandse kust was er voor deze groep geen klagen. Men kwam tot een gemiddelde van 30 kg kleine tong en 4 à 5 manden andere vis.

Aan de vrijdagmarkt verschenen 58 vaartuigen. Zij verzorgden een aanvoer van 7.720 kisten vis, waarvan 830 tong en tarbot, 2150 schelvis, 180 wijting, 360 gul en kabeljauw, 50 sport, 2150 haring, 1050 makreel, 800 schol en 150 diversen.

Sommige vaartuigen in de Ierse Zee konden een dagvangst van 350 kisten pilchards, kleine haring en makreel bergen. In de ruimen kwam echter aanzienlijk minder terecht. Veel was onbruikbaar en moest overboord worden gezet. De spanvissers onder de Nederlandse kust vingen veel minder en kwamen bij elkaar amper tot een totaal van 500 kisten. Voor de haringschepen op de Noordzee was het sukses weer gering. Verder dan tot trekken van 10 kantjes bracht men het niet. In de Noord waren de vangsten ook iets geringer hoewel men toch redelijke hoeveelheden kleine schelvis wist te verschalken. De grote kotters tussen 55 en 56 NB haalden soms een leuk trekje kabeljauw op doch de hoofdmoot bestond weer uit kleine schelvis en wijting. Van makreel was welhaast geen spoor te bekennen. Bij het lichtschip Terschellingerbank lag het gemiddelde van de kotters en loggers op trekken van 45 kg tong en 6 manden schol en wijting. Onder de Nederlandse kust waren de dagtotalen voor deze groep iets minder maar toch ook wel de moeite waard.

Aan de Maandagmarkt losten 94 vaartuigen 11.190 kisten vis, waarvan 1400 tong en tarbot, 700 schelvis, 320 wijting, 1170 gul en kabeljauw, 950 koolvis, 2380 haring, 1020 makreel, 2250 schol en 680 diversen.

Verschillende schepen vingen op 58 NB wat meer makreel. In dit gebied liepen de schelvisvangsten iets terug. Verder werd daar wat gul en kabeljauw gevangen. De haringvisserij op de Noordzee liet weer veel te wensen over. Met een trek van een kantje of 10moest men al tevreden zijn. Ook voor de spanvissers was weinig sukses weggelegd. Verschillende schepen waren thuisstomend van de Ierse Zee. Over het algemeen hebben zij behoorlijke ladingen in de ruimen. Dat mag ook wel want de meeste vaartuigen zijn een week of drie van huis. De loggers en kotters bij de P-boeien haalden weer veel kleine tong op. Dar er ook aardig wat schol en wijting werd gevangen was de stemming opperbest.

Ook dichter onder de Nederlandse kust deed men het goed door gemiddeld trekken van 30 kg tong en 'n mand of 5 andere vis boven water te halen.

De dinsdagmarkt werd bezocht door 34 4vaartuigen. Zij zorgden voor een aanvoer van 10.320 kisten vis waarvan 420 tong en tarbot, 2900 schelvis, 580 wijting, 330 gul en kabeljauw, 1050 koolvis, 1580 haring, 1490 makreel, 1050 roodbars, 430 schol, 10 poon, 20 haai en 410 diversen. Op 58 NB en iets verder de Noord in werd weer meer schelvis gevangen. Ook trof men vrij veel kleine koolvis aan.

Voor de haringvissers op de Noordzee viel een lichte verbetering te bespeuren maar overdadig is het nog allerminst. Maar in ieder geval konden van tijd tot tijd trekken van 20 tot 25 kantjes worden genoteerd. De grote kotters tussen 55 en 56 NB lieten zich op schelvisgebied evenmin onbetuigd. Sommige schepen bereikten een dagvangst van ruim 100 manden. Voor de loggers en kotters bij de P-boeien liep de visserij weer naar wens. Voor de gelukkigste vaartuigen waren trekken van 50 kg tong en 6 à 7 manden andere vis, hoofdzakelijk schol en wijting, weggelegd. Onder de Nederlandse kust kwamen de loggers en kotters tot trekken van gemiddeld 40 kg over het algemeen kleine tong en 5 manden andere vis. In deze omgeving haalde men af en toe ook 'n beetje kleine gul op.

Aan de woensdagmarkt verschenen 20 vaartuigen. Zij namen een aanvoer van 834 kisten vis voor hun rekening waarvan 105 tong en tarbot, 1050 schelvis, 190 wijting, 140 gul en kabeljauw, 950 koolvis, 2800 haring, 2200 makreel, 120 schol, 110 pelsers, 1990 diversen. In de Ierse Zee vingen de haringvissers weinig of niets. Op de Noordzee was dit eveneens het geval. Verschillende grote kotters hebben de visserij op rondvis in de steek gelaten en zijn achter de tong en schol aangegaan. In die visserij zit op het ogenblik meer brood. In de Noord werd tamelijk veel over het algemeen kleine koolvis aangetroffen. Verder ving men daar behoorlijk veel kleine schelvis. De spanvissers onder de Nederlandse kust zochten tevergeefs naar hring. Als een geringe kompensatie bemachtige men een weinig pelsers. De loggers en kotters bij de P-boeien lieten soms trekken noteren van ruim 50 kg tong en een mand of 6 andere vis, hoofdzakelijk kleine schol en wijting.

Ook onder de Nederlandse kust ging het deze groep tamelijk voor de wind met gemiddelde trekken van 30 kg tong en 5 manden schol, wijting en gul. In beide gebieden liet de tarbot zich niet zo gemakkelijk vangen.

ZIJ HADDEN PECH...

Vorige week donderdag deed zich een aanvaring voor tussen de Z 451 van de rederij Amijs en Vanrijckeghem en de Duitse kustvaarder «Sabine» Hierbij liep laatstgenoemde vaartuig dat op weg was naar Zweden, schade op. — B.

In de Oostendse haven kwam het tot een aanvaring tussen de O 94 van de rederij Seghers en de O 82 van de rederij Hennaert E. en P. Door deze aanvaring liep de O 82 schade op aan de winch. — B.

Opslepingen

Bij het winden van de korre aan boord van de Z 541 van schipper Walter Serie kwam deze in de schroef terecht. Pogingen om los te komen waren tevergeefs zodat de sleephulp diende ingeroepen te worden van de Z. 405 van schipper -eigenaar Snauwaert Raymond die het vaartuig naar de haven van Scheveningen opsleepte waar de korre door een kikvorsman terug uit de schroef werd gehaald zodat de Z. 541 normaal verder zijn vangst kon voortzetten.

Schroefschade

Bij het nazicht van de Z. 405 werd vastgesteld dat een blad van de schroef beschadigd was. De schipper Omer Vantorre veronderstelde dat deze bij het manoevreren in de vissershaven vóór de herstellingswerken op de kuisbank op de grond heeft geslagen.

Bij het reinigen van de Z. 540 op de kuisbank te Zeebrugge werd vastgesteld dat de toppen van alle bladen van de schroef waren afgerukt. Verondersteld werd dat de schroef op een zich onder water bevindend voorwerp had geslagen gedurende de vorige reis.

Galg gebroken

In de visgronden op ongeveer 40 mijl oost van Grimsby kwam de stuurboordboel van de Z. 540 van schipper Louis Savels vast aan een wrak. Pogingen om los te komen waren tevergeefs terwijl de stuurboord galg plooide en de voorplank werd gebroken.

Schade aan bakboord bok en winch

Tijdens de vangst in de goeree visgronden sloeg de bakboordboel van de Z. 733 van schipper Leon Elias vast waardoor de bakboordbok plooide en de kleine winch brak.

Vissers gewond

Bij een poging om een zwaar stuk ijzer over boord van de Z. 419 te winden begon de lenter te slippen en heeft zich rond de rechterknie van motorist Joseph Devos geslagen waardoor deze erge kneuzingen opliep aan de rechterknie en rechterduim.

Bij het splitsen van staaldraad aan boord van de Z. 809 heeft Lowyck William zich aan de linkerduim bezeerd. Deze matroos liep vijf dagen werkonbekwaamheid op.

Bij het werken op dek van de Z. 540 heeft motorist Beulens René een prik gekregen in de rechter middenvinger en de pink. De motorist liep tien dagen onbekwaamheid tot werken op.

Gemerkte vissen gevangen

In de visgronden van het kanaal ving de Z. 600 van schipper- medeeigenaar Gerard Vantorre de gemerkte pladijzen EV 6462 van 26 cm lengte en ET 3205 van 25 cm lengte. Tevens ving hij een rog met kenmerken ET 2809 van 31 cm lengte. FH

PUBLICITEIT

IN

HET

VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN

Brief uit Yerseke

Yerseke 16 - 10 - '65

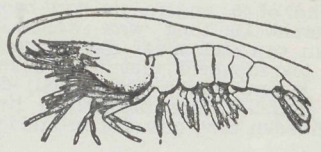
Bij mijn thuiskomst gisteravond vond ik een briefje waarin mij werd gevraagd, of ik het «versje» kende waarvan hij (de schrijver) de twee eerste regels opgaf, met het verzoek indien ik het geheel kende het te willen weer geven in ons blad. De brief was ondertekend. «Een trouwe lezer». Anoniem dus. Dit weerhoudt ons evenwel niet (in dit geval althans!) aan het verzoek van de onbekende gevolg te geven. We zijn er zeker van dat het niet alleen hem maar wel meer «trouwe» lezers vooral nu nu het vallen en dwarrelen der bladeren ons allen weer herrinnert aan de vergankelijkheid niet alleen van de jaargetijden maar ook van ons aller leven zal pakken.

„De dood heeft mij een brief geschreven. Ik las hem op het dorrend blad. Dat, door de stormwind voortgedreven. Op 't vensterglas heeft post gevat. Dus las ik „Wand'laar rep uw schreden. Uw avond komt uw nacht daalt neer. Doe wat gij nog kunt doen op heden. Want morgen daagt u dra niet meer. Tors willig wat gij nog moet dragen! Haast valt het kruis uw schouders af. En wacht van 't eeuwig welbehagen. Uw kroon aan d'andre zij van 't graf." En ik schreef terug: „Dank schrikloze koning! Dat gij uw moeden onderdaan Bij 't naderen aan zijn laatste woning Een kalmen blik voorruit doet slaan Ik hoor het ruischen van uw voeten. Maar 'k sidder voor uw aanblik niet 'k Mag als bevrijder u begroeten Die mij voor onrust ruste biedt. Breek vrij dit hart, verdoof mijn zinnen. Ja blus mijn laatste levenskraal! Verwonnen zal ik toch verwinnen. En - dood waar blijft uw zegepraal?" Dit is het gehele (gevraagde) vers ('t Is van J J van Oosterzee 1817 - 1882 een tijdgenoot was deze Noord-Nederlandse dominé dus van de Zuid-Nederlandse priester-dichter Guido Gezelle (1830 - 1899) die eveneens zijn aandacht wijdde aan de vallende blaren. Wie kent niet zijn: „Hoe zeere vallen ze af de zieke zomerblaren") Overgaande tot het alledaagse moeten we bekennen er weer eens te zijn ingelopen. En wel hierdoor dat we weer (te veel!) geloof hechten aan hetgeen gezegd werd over de gang van zaken bij de oesterverzenders. Als gevolg daarvan kregen we de indruk dat de afzet gering was waarvan we dan cok prompt een en ander schreven in 't nummer van vorige week. Maar nu kregen we de officiele cijfers onder het oog en wat blijkt nu? Dat in de voorbij september - maand ruim 200 duizend stuks meer verzonden werden dan in september '64. Toen werden verzonden 640.894 stuks en nu 850.026 Brederode plaatste als ondertitel van zijn blijspel: „Spaansche Brabander": „Al ziet men de lag, men kent ze (nog) niet" Hier zou gezegd kunnen worden: „Als je ze hoort weet je 't nog niet" In september '65 dan nam België af 656.378, vorig jaar 506.564 Nederland nu 54004 toen 29.576 Duitsland nu 127.600 toen 85.870 Frankrijk nu 700 toen 3500 Zwitserland nu 8100 toen 9450 Andere landen nu 3.244 toen 6.024 stuks. We zijn geneigd tot de mening dat er een flinke vooruitgang te boeken valt. Speelt bij de oesterhandelaars nog steeds «de goeie ouwe» tijd door het hoofd als zij de huidige gang van zaken weergeven.

Wel verklaarbaar maar niet reëel vinden wij. Het is bepaald hard te verduwen en moeilijk te verwerken maar... de goeie ouwe tijd is weg jammer genoeg en blijft ongelukkig genoeg weg. En bij de mossels? We weten het niet maar afgaande op het feit dat het bij ons aanmerkelijk beter was deze week met de verkoop (dank zij het minder warme weer) nemen we met graagte aan dat dit overal het geval zal zijn geweest. De afzet baart zoo geloven we geen zorgen meer moeilijkheden: menen we te moeten vrezen voor de aanvoer van de percelen van geschikte mosselen. Als we zien hoe zwaar sommige zendingen mossels nu reeds met pakken zijn bezet dan vragen we ons af: „Hoe loopt dat af? Eerst was het maximum tarra percentage 25 ten honderd nu mogen mossels met 35 ten honderd worden geleverd. We twijfelen niet aan de noodzaak van die gedwongen verruiming maar men bedenke dat het hoge tarra - percentage voor een niet gering deel komt vanwege de meer aanwezige pakken. Men doet nu (we wezen daarop verleden week) bepaald (voor het eerst na jaren van laten we zeggen schromelijke nalatigheid) zijn best om de mossels zoo goed mogelijk te kuisen maar... met de strengst toegelaten behandeling van de mossels (het

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	14-10-1965	15-10-1965	18-10-1965	19-10-1965	20-10-1065	
Tongen, grote — Sole, grosse	7.10- 6.53	7.06- 6.94	7.— 6.93	6.70- 6.53	6.68- 6.39	.....
¾ tongen — ¾ sole	7.14- 6.96	7.23- 7.10	7.— 6.83	6.70- 6.50	7.03- 6.99	.....
Bloktongen — Sole moyenne	6.78- 6.59	6.67- 6.53	1.96- 5.99	5.85- 5.60	6.13- 5.94	.....
Voor-kleine — Petite	3.37- 3.21	3.17- 2.96	3.03- 2.99	3.16- 3.06	3.58- 3.46	.....
Kleine — Toute petite	2.04- 1.88	1.80- 1.64	2.— 1.79	2.28- 1.94	2.58- 2.40	.....
Tarbot, groot — Turbot, gros	4.70- 4.40	5.60- 4.90	4.70- 4.20	4.60- 4.10	5.70- 5.—	.....
Middel — Moyenne	.....	.....	232.—148.—	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	160.—118.—	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	70.—59.—	76.—64.—	77.—63.—	68.—60.—	65.—56.—	.....
Grote iek — Grosse	70.—59.—	76.—64.—	77.—63.—	68.—60.—	65.—56.—	.....
Kleine iek — Petite	66.—54.—	72.—60.—	71.—63.—	63.—55.—	52.—43.—	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	66.—54.—	72.—60.—	71.—63.—	63.—55.—	52.—43.—	.....
Platjes — Toute petite	48.—29.—	51.—31.—	36.—25.—	50.—32.—	52.—34.—	.....
S helvis, grote — Aiglefin, gros	73.—57.—	66.—23.—	50.—30.—	55.—40.—	65.—48.—	.....
Middel — Moyen	46.—43.—	40.—21.—	44.—25.—	48.—34.—	54.—40.—	.....
Kleine — Petit	40.—15.—	29.—15.—	43.—21.—	30.—15.—	32.—15.—	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	18.—	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	36.—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	60.—46.—	54.—34.—	54.—38.—	48.—36.—	56.—44.—	.....
Gullen — Petit cabillaud	57.—22.—	51.—15.—	51.—21.—	62.—16.—	55.—20.—	.....
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	29.—10.—	22.—10.—	30.—10.—	20.—10.—	30.—10.—	.....
Schar — Limande	43.—31.—	29.—20.—	30.—17.—	25.—16.—	42.—25.—	.....
Steenschol — Sole limande	.....	.....	92.—70.—	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	38.—19.60	31.—17.40	55.—48.—	40.—11.50	36.—11.50	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	34.—32.—	34.—30.—	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	33.—12.50	31.—19.20	30.—12.50	31.—12.50	41.—16.—	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	32.—27.—	31.—22.—	36.—15.—	40.—20.—	36.—26.—	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	6.— 4.40	4.90- 4.50	4.70- 2.70	4.50- 3.60	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	50.—44.—	.....	32.—30.—	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	.....	.....	.....	34.—30.—	40.—38.—	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	9.—	.....	.....	.....



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON

Privé: 540 06

Magazijn: 541 42

Vis & garnalen in 't groot

Specialiteit van verse GEPELDE garnalen

Thuisbestelling in de grote centra

Verzending in gans het land

(2182V)

REDERS,

LEEST

HET VISSERIJBLAD

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

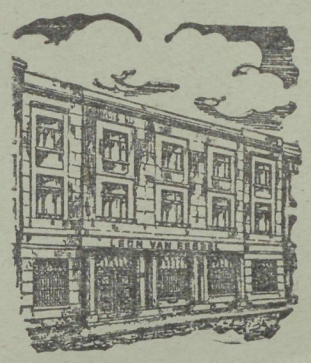
Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2180V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



Oudaan 26
ANTWERPEN :
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK :
Boulevard
de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Dammtorstrasse 31
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)

ADVERTEERT IN
„HET VISSERIJBLAD"
UW VAKBLAD

VOORBEHOUDEN

Diesel-

scheepsmotoren

DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

Beschikbaar van 60 tot 1.000 PK

De belangrijkste series zijn :

N.V.D. 24 van 60 tot 150 PK 750 t/m
N.V.D. 26 van 90 tot 270 PK 750 t/m
N.V.D. 36 van 225 tot 560 PK 375/500 t/m
N.V.D. 48 van 400 tot 1.000 PK 275/375 t/m

DE PRIJS VAN EEN S.K.L. IS LAAG IN VERGELIJKING TOT ZIJN GROTE VOORDELEN.

Vraag inlichtingen en prijzen aan :

Stefens Electro n.v.

Noorderlaan 107 - Antwerpen - Tel. : 41.20.90 (15 lijnen) - Telex : 3.584

Onze verschillende afdelingen staan steeds tot uw dienst :

INDUSTRIE ● SHIPPING ● BRANDERS ● FRIGO ● ELEKTRONIKA ● DIESELS ● POMPEN ● MEKANIEK

M I